Mientras cu Rudy Croes ta bisa cu Aruba ta e pais mas sigur den continente Americano

Candela: 6, Hincamento y Pelea: 4, Tiramento: 1, Ladronicia: 4, Accidente: 6, Morto: 2



Dialuna
21 di Juli 2008
www.awemainta.com
Margrietstraat #3, Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444
Email: noticia@awemainta.com
Prijs: Afl.1,50





Despues di e accidente fatal diabierne anochi na San Nicolas



Diadomingo den prome oranan di madruga, **a cobra e di dos morto tragico den fin di siman**

POLIS ta bay diadomingo madruga pa 01.40 pa un accidente cu resultado fatal dilanti percela Hooiberg 30. Esaki a bira di dos accidente fatal den fin di siman. Ora cu polis a yega ta trata di un accidente frontal unda tabata envolvi e autonan A-34855 Nissan Sunny color cora, y e auto A-21170, Susuki Baleño blau. Den e Susuki tabatin dos hoben, kendenan a haya herida leve. Un di nan a haya un corta na su cabes y mester a transporta pa poli pa tratamento. E victima Florencio Cerilio Leon, naci na Aruba di 43 aña, tabata den e Nissan. E consecuencia, ainda no a wordo determina, aunke no a descarta e posibilidad cu e chofer lo a pega soño. Dor di e impacto, e chofer a fayece n'e sitio. Dokter John Croes a constata morto pa 2.05 di madruga. Na bida e victima, Foyand Leon a nace na Aruba dia 27 di october 1964 y tabata biba na Mon Pos 3D. E tabata un empleado di WEB Aruba N.V. Paz na su resto.

Problema cu bentamento di boter a caba cu tiramento







POLIS di Oranjestad ta bay diadomingo madruga pa 4.30 na Havana, unda nan a haya información cu lo tin un caso di cortamente. Ora cu polis a yega a resulta cu tabatin un pelea, entre dos grupo cu e caba cu tiramento di boter. Un di e hobennan a haya un boter den su cara y mester a bay poli cu ambulance pa tratamento. Relaciona cu e bringamento aki, un rato despues, polis a bay na Dakota, unda nan a haya información cu lo tin tiramento. Polis a bay n'e cruzda Druivenstraat/Tomatenstraat, na altura di ex – Bouwmaatschappij, unda nan a haya informacion cu bala lo a alcanza un auto, y tambe a dal den porta di un cas. Polis a detene dos hoben relaciona cu e tiramento aki. E caso ta den investigacion.





Durante instalacion di promer polis drumi Rudy Croes a declara cu

Aruba ta e pais mas sigur den henter continente Americano

MINISTER di Husticia Rudy Croes a inaugura e proyecto di sleeping police dilanti Imelda Kleuterschool. El a indica cu a bin cu zebrapad, pero ainda tin hende no ta respeta esakinan. Inclusive el a menciona cu no mucho dia pasa riba un zebrapad na un scol na Pos Chiquito un auto a dal un mucha cu tabata cruzando.Segun Croes tur hende sa cu ta prohibi pa ora tin peaton riba dje pa sigui core, es decir e automobilista mester para, pero keto bai ainda e respet no tey pa e zebrapad. Pa e motibo ey a dicidi di bin cu e polis drumi riba caya (sleeping police). Intencion di e polis drumi ta pa frena e trafico.

Despues di instala e polis drumi na e scol aki lo sigui pa diferente otro barionan na Aruba y no solamente dilanti scolnan, pero na varios caminda pa asina proteha e peatonnan.

Segun Rudy Croes esaki ta solamente un parti di loke ta tumando lugar den Cuerpo Policial, el a menciona e adquisicion di e cacho antidroga, antiplaca y antiarma, cual na e momentonan aki ta haciendo un trabou excelente.

Tambe el a menciona cu a bin e concepto di defensor di bario den un bachi nobo unda el lo bira mas visibel den e bario y lo haya sosten di un parti administrativo pa haci e trabou den e barionan mas sigur y pa tin mas atencion pa pueblo.

Finalizando Croes a indica cu ta importante pa pueblo sa cu nan ta trahando riba tur e terenonan pa haci Aruba e pais mas sigur cu tin den Caribe. Segun Croes Aruba ta e pais mas sigur den henter continente Americano y tin cu percura pa sigui promove esaki, pero tambe sigui inverti pa haci'e mas sigur ainda.





Otro locura di Minister di Husticia, Rudy Croes, cu no ta sirbi pa nada

DIABIERNA mainta Ministro di Husticia a haya gana di inaugura un sleeping police como intento pa pone automobilista baha velocidad y para dilanti di e zebrapad dilanti di school.

E idea no ta malo, pero e forma con a pone esakinan ta loke ta haci esakinan peligroso. Pa di prome mester cuminsa cu un comunicado informando e automobilistanan di e idea aki prome. Despues pone borchinan indicando cu bo ta acercando e sleeping police. Y por ultimo wak bon con ta pone esakinan. E forma con a pone djis un pida chikito ta pone automobilistanan desvia p'esaki pasando na banda treciendo e trafico den peliger. Durante e minutnan cu nos a para observa e reaccion di e chofernan nos por a constata cu awor e peligro ta mas grandi debi n'e riesgonan.





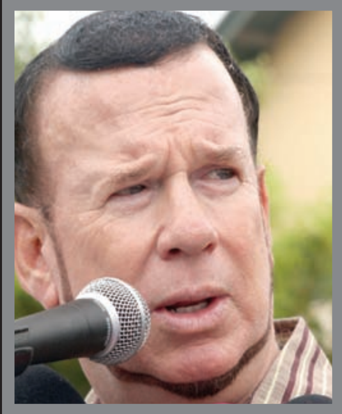






Mientras cu Rudy Croes ta bisa cu Aruba ta e pais mas sigur den continente Americano

Morto den trafico, tiramento, hincamento y robonan ta sigui aumenta



ORA un Minister di Husticia ta declara cu Aruba ta e pais mas sigur di continente Americano, mientras cu criminalidad den tur tipo y inseguridad den trafico ta sigui aumenta, unico conclusion cu por saca ta cu e ta ciego, sordo y mudo pa cu e realidad na Aruba.

Di otro banda mester compronde tambe su punto di bista, Rudy Croes ta biba mas den exterior cu na Aruba, constamente e ta biahando pa diferente parti di mundo y e tempo cu e ta na Aruba no ta suficiente pa e por wak loke ta pasando rond di dje y cu tin henter nos pueblo preocupa.

Hilaridad di e comentario di Croes ta cu e declaracion ey a bin hustamente riba un fin di siman caminda por a mira un cantidad di sucesonan policial a tuma lugar. E fin di siman aki, lamentablemente Aruba a conoce dos morto den trafico, tabatin casonan di tiramento y hincamento, pa no menciona mes e cantidad di autonan destrui y casonan di destruccion, maltrato y robo cu ta pan di cada dia na nos isla.

E declaracion di Rudy Croes a wordo haci durante instalacion di e promer polis drumi dilanti Imelda Keuterschool, cual supuestamente lo mester a trese mas seguridad pa e peatonnan.

Ya caba siman pasa AWEMainta a critica e polis drumi aki, ya cu esaki lo ta un solucion di 24 ora mientras cu e scolnan ta funciona parti mainta solamente. Tambe un polis drumi lo trese mas congestion den trafico, y combina cu e camindanan malo cu tin na Aruba, lo caba di daña nos autonan mas liher ainda.Nos a presenta un solucion cu lo ta hopi mas barata y efectivo caminda cu lo por pone borchi indicando un maximo di velocidad y pa reeneforza esaki durante cierto oranan por pone polis pa controla e cumplimento di esaki. Den caso di violacion lo por pone bouet tambe, lo cual lo trese mas placa den caha di gobierno, cual por cierto tin mester di dje, despues di tur e malgastamento den friends & family.

E supuesto solucion aki presenta pa Rudy Croes como un gran logro, manera por mira riba potretnan, a bira mas bien un problema mas grandi pa trafico. Ta asina cu e polis drumi a wordo poni solamente un banda di caminda (cual ta e motibo pa haci esaki un banda so ta desconoci) y automobilistanan pa evita di pasa riba dje ta habri ful na man robez di caminda, tresiendo trafico den peliger pasobra na dado momento lo por tin trafico biniendo den direccion contrario. Tambe por mira cu esnan cu toch ta pasa riba dje, ya caba a pasa den mal experiencia caminda tapa di wiel a bula cai riba caminda, cual por cierto por ta peliger pa peatonnan pasando eybandanan.

Tur esaki mester por sikiera pone Rudy Croes pensa cu e declaracion cu el a duna caminda supuestamente Aruba ta e pais mas sigur di continente Americano ta algo cu no ta cuadra cu e realidad di nos pais. Su comentario mester tabata cu Aruba ta siguiendo e pasonan di paisnan di continente Americano caminda cu violencia ta escalando barbaramente y cu si no tuma pasonan drastico, no lo ta straño cu nos por yega na bira un di e paisnan mas insigur den e continente Americano.

Proyecto di polis drumi a wordo realiza sin pidi consehonan necesario

Famia di Nel Oduber lo a haya e proyecto



Na Aruba tin un gobierno cu no ta un gobierno riba su mes, sino 6 gobierno na Aruba y uno na Hulanda.

Informacionnan cu AWEMainta a bin ta hayando ta indica cu e proyecto lanza pa nos flamante Minister di Husticia Rudy Croes, a wordo realiza sin a pidi consehonan necesario. Segun por a compronde Cuerpo Policial no a wordo consulta riba e proyecto aki y tampoco DOW, cual di biaha ta mustra riba e hecho cu e minister encarga cu careteranan na Aruba, esta Marisol Lopez-Tromp no tabata na haltura di dje.

Un persona serca di Lopez-Tromp, cu na e momentonan aki ta di vacacion cu su famia na Merca, a indica cu na momento cu e regresa Aruba e lo laga kita tur e polisnan drumi aki. Un decision cu AWEMainta sigur ta apoye totalmente, pasobra loke esakinan ta haci ta trese mas inseguridad den trafico.

Pa colmo tur cos ta indica cu e proyecto aki a bai sin destaho publico, ya cu no por a mira ningun caminda esaki y ta famia di Nel Oduber lo a haya e proyecto aki, mustrando asina cu e malgastamento di placa di pueblo den friends & family ta continua bou di e 7 gobiernonan di MEP cu ta carga e nomber di Gabinete Oduber IV.

Editorial

Rudy Croes mester entrega su carta di retiro na Parlamento

Danki na su maneho miyones di florin di pueblo a bai den saco di su ruman homber



Toko Winklaar, Director AWEMainta



Hans Mos, Fiscal Mayor



Rudy Croes, Minister di Husticia

SIMAN pasa por a tende diferente di e Parlamentarionan di MEP cuestiona e decision di Ministerio Publico di cancela e apelacion di diferente sentencia di huez den Promer Instancia relaciona cu e caso di Fondo Desaroyo Nobo San Nicolas. E parlamentarionan aki a indica cu nan lo pidi Minster di Husticia Rudy Croes pa bai Parlamento y splica e motibo pa cual a tuma e decision aki.

Primeramente mester bisa cu ta natural e reaccion di e politiconan di MEP, pasobra Ministerio Publico a kibra nan cabai di campaña, cual por cierto nan a bin ta usa pa varios aña caba. Na momento cu huez a declara tur e politico y ex politiconan liber di tur acusacion y unico cu a keda pending ta 4 mil florin cu Tico Croes a haya como donacion pa e partido y mas ainda despues cu Ministerio Publico a cancela e apelacion di e casonan, pueblo a haya sa finalmente e berdad: cu henter e caso aki tabata un persecusion politico basa riba un persecusion politico inicia dor di MEP y RED. Cu otro palabra e partidonan aki a gaña pueblo pa casi 7 aña largo pa beneficio propio.

Awor cu e propio parlamentarionan di MEP, posiblemente pa purba scapa cara di e partido, ta pidi pa Rudy Croes bai splica den Parlamento e decision di Ministerio Publico, e minister cu mitad cartera mester bai, pero no solamente pa duna splicacion, pero tambe pa entrega su retiro pa e mal maneho cu el a hiba.

Con por ta cu un Minister di Husticia hunto cu un Promer Minister ta bai entrega keho na Ministerio Publico personalmente riba un caso cu tabata basa riba insinuacionnan y despues di algun aña ta bin resulta cu e caso aki ni mester a bin sikiera.

Rudy Croes mester splica no solamente Parlamento pero pueblo henter con el a permiti pa gasta miyones di florin di pueblo, cual varios di nan a bai den saco di su ruman homber, pa persegui politiconan cu a traha na bienestar di nos pais pa un suma ridiculo di 4 mil florin.

Con un minister cu mester tin bienestar di su pueblo na promer lugar a dicidi di apela caso tras caso, a pesar cu hueznan tabata mustra cu no tin ningun base pa persegui e personanan aki, pagando miyones na su ruman homber en bes di a hinca e miyones aki pa mehora seguridad na nos isla cu dia pa dia ta bai mas atras.

Con e por a paga miyones di florin na su ruman homber mientras cu nos pueblo ta practicamente den bancarota, caminda cu tata y mamanan mester traha dos of tres trabou pa pone un pida pan riba mesa pa e muchanan por come.

Con e por a paga miyones di florin na su ruman pa un caso cu no tabatin mester di bin mientras cu hendenan ta wordo saca di nan cas, pasobra nan no tin placa pa paga huur. Mientras tin hendenan ta biba pa lunanan largo sin coriente y ta fia awa y bisiñanan pasobra nan placa no ta yega pa paga WEB y Elmar.

Esaki ta loke Rudy Croes mester splica pueblo y Parlamento y inmediatamente despues entrega su carta di retiro, pasobra loke a pasa cu e caso di FDNSN ta un otro muestra di incapacidad di e persona aki pa maneha husticia na Aruba, caminda interesnan personal a bal mas cu interes general di nos isla. Un persona asina sigur no ta digno pa ta ocupando e stul di Minister di Husticia.

Pero no ta Rudy Croes solamente mester entrega su retiro, esaki ta conta tambe pa Fiscal Mayor Hans Mos, kende a dicidi di sigui e wega aki tambe, dañando nomber di hendenan inocente pa despues finalmente ripara cu e decision di Hof si lo a sigui cu e caso lo tabata mesun cos cu e decision di huen den Promer Instancia.

E decision cu Ministerio Publico a tuma tabata uno pa purba scapa e mal nomber cu e instancia aki tin den comunidad, caminda ta wordo papia di infiltracion politico den dje. Pero na mes momento mester bisa cu mientras cu e decision cu Ministerio Publico a tuma tabata esun mihor, tambe mester bisa cu e tabata un bevret van onvermogen cu Hans Mos a duna su mes den su posicion di Fiscal Mayor.

Pesey sea e mes mester entrega su carta di retiro of Rudy Croes promer cu e retira mester pidi retiro di Mos como Fiscal Mayor y sikiera asina mustra un tiki di respet propio.

Varios negoshi serando nan porta na Aruba

NA e momentonan aki tin diferente negoshi cu ta den proceso of a sera nan negoshi caba. Den fin di siman AWEMainta a haya oportunidad pa conversa cu varios comerciante y por a sinti sercanan e gran preocupacion cu tin pa cu futuro di nan negoshi y directamente tambe pa nan futuro financiero.

Por menciona cu entre e grupo di comerciante aki tin algun di nan cu tin negoshi pa hopi aña largo mientras cu otronan ta relativamente nobo den e mundo aki. Pero por a sinti serca tur di nan cu e costo di bida haltisimo na Aruba a afecta nan benta grandemente.Manera un di nan a menciona, un persona ta prefera gasta e tiki placa cu e tin na cuminda y pago di utilidadnan, e no ta bai busca paña, zapato of cualkier otro articulo pa cumpra.Antes e pueblo por a bai sikiera un biaha pa luna pa cumpra paña of algo asina, pero awendia e articulonan necesario aki a para bira articulonan di luho.E situacion penoso cu costo di bida haltisimo dor di aumento di prijs di petroleo combina cu introduccion di BBO, aumento di invoerrechten y otro medidanan cu Gabinete Oduber a pone riba lomba di pueblo, contrario na loke hopi hende tabata kere, ta afectando grandemente e comerciantenan tambe, cu awe ta wak nan futuro hopi scur, pasobra e placa cu nan ta haya di benta no ta yega ni pa paga huur di nan local.

Mirando e situacion di crisis aki, varios di nan a tuma e decision di sera porta di nan negoshi caminda cu lo warda te augustus pa wak si awor cu ta temporada pa cumpra paña pa e muchanan cu ta bai scol, por sikiera dunanan un ultimo rosea promer cu nan sera definitivamente.

Riba e pregunta di kico nan lo bai haci ora nan sera nan negoshi, algun di nan a bisa cu nan lo usa e placa cu nan tin gespaar pa paga debe na banco, mientras cu otronan tin un interogante grandi nan dilanti, pasobra henter nan bida nan a dedica nan mes na nan negoshi y awor nan no tin nada mas.

Loke a resalta serca varios di nan ta cu si no bin un solucion pronto, e unico opcion cu nan ta keda cune ta pa bandona Aruba y busca nan porvenir un otro caminda.Ta tristo pa mira con un pais caminda hopi hende kier a bin establece nan mes y cuminsa un negoshi, caminda e Arubiano tabata traha duro y spaar un tiki placa pa asina e cuminsa traha riba su mes a para caba na nada. Awor Aruba den un termino di menos cu 7 aña a bira net lo contrario, hendenan ta mirando e diferente opcionnan pa sera porta y bandona nos isla, pasobra te na e momentonan aki futuro ta mustra hopi scur.Mas tristo ta ainda cu a pesar di e situacion grave aki, no ta mira ningun solucion ta bin for di gobierno, ta parse cu nan ta ciego, sordo y mudo pa cu e problematica grandi cu nos hendenan ta pasando aden.

Homber lo a haya mal bati, pero no kier bisa polis kico a pas'e







DIABIERNA anochi a drenta informe cu na altura di Office Systems na Eagle lo tin un homber tur na sanger benta abao. Mesora a dirigi un patruya n'e sitio.

E patruya na su yegada n'e lugar no a encontra nada particular y a sigui controla den becindario.

Pasando den e area di e casnan social na Bushiri e patruya policial a ser para pa algun hende na un di e casnan y a avisa polis cu un persona a yega cas tur na sanger.

Ora cu polis a purba comunica cu e victima, nan no a logra saca afor kico a pase, mientras a solicita presencia di ambulance. Na yegada di ambulance a dicidi cu lo ta mihor pa hibe hospital.

Auto a keda pega den santo moli y amigo a yud'e saca e auto



DIASABRA mey anochi a drenta informe cu na Santa Martha a sosode un accidente y e chofer ta bao di influencia y ta busca forma pa bandona e sitio. Na yegada di e patruya policicial n'e sitio a bin encontra e auto cu a keda pega den e santo moli y n'e rand di e caminda di tal forma cu e auto no por a move dilanti ni patras. No a keda nada otro di pidi ayudo na un amigo cu a pasa eybanda cu un jeep y a ranca e auto cu un pida cabuya p'asina e chofer por a yega su cas cu no ta mucho leu.

Choller kier a sende ex Texas na candela







DIABIERNA atardi a drenta informe cu n'e ex-edificio di Texas den Emmastraat lo tin choller n'e di dos piso ta sende candela. Mesora Brandweer como polis a dirigi nan mes n'e sitio. Na yegada polis por a componde for di esun cu ta cuida e edificio cu n'e di dos piso tabatin un candela y e tabata bezig pagando esaki. Na yegada di bombero nan a controla cu e candela a ser paga y cu no tin peliger mas n'e sitio. Entretanto polis a core cu e chollernan cu tabata den e lugar.



Pelea ta termina cu hincamento







NO ta pasa un fin di siman, cu no tin problema den e Zona Rosa di Oranjestad. E biaha aki, polis ta haya informacion cu tin un pelea formal ta tumando lugar na altura di Royal Plaza Mall. Na yegada di e prome patruya policial, nan ta ser informa cu e bringadornan a bay for di e sitio caba y cu un di nan tin un herida di hinca den su barica. UN rato despues polis ta topa cu un jeep, cu tabata na caminda pa Hospital. E victima cu a drenta den panico, no por a spera riba ambulance y a dicidi di bay cu un auto particular pa Hospital pa tratamento.

Kico ta origen di e pelea y hincamento aki, nos ta spera di tende awe.

Mientras e doño tabata goza paden

Anti-socialnan a cuminsa plunder su scooter





DIADOMINGO madruga ora cu polis tabata atendiendo un asistencia na Club Havana un persona ta acerca nan y ta declara na polis cu e ta sinti falta di su scooter cu el a laga staciona afo. Ora el a tira un bista rond, pero no a logra haye. Mas laat ora cu casi tur hende a bay cas un patruya policial ta bin descubri un scooter berde cual desconocirnan a cuminsa desmantela. Central di Polis a purba drenta den contacto cu esun cu a entrega e keho, pero e no tabata contesta telefon. A laga un takelwagen hiba e scooter na Warda di Polis y ta na disposicion di e doño.



Despues cu nan mes a sende, ata chollernan kier paga e candela cu hemchi di awa





DIASABRA madruga a drenta informe cu un persona a ser atraca net na momento cu e tabata saliendo for di Lekker na Palm Beach y a bay cu un cantidad di placa cual lo tabata e benta di anochi di un otro bar cual e victima tabata cana cune den su poder.
Dos persona a acerke net na momento cu e tabata saliendo di Lekker y nan a dal'e un mokete y a probecha pa kita e placa cu e tabatin den su poder y a sali na careda bay. Tabatin dos otro persona cu a core sali bay nan tras, pero esakinan a perdenan for di bista. Pero segun e victima e conoce un di e sospechosonan. Mirando cu e victima tabata herida polis a hibe hospital y despues a keda di tuma e keho.

Violacion den trafico ta sigui



DIABIERNA atardi net ora cu polis a caba di atende un caso di candela na Emmastraat nan ta topa cu un scooter cu 2 hende riba dje pasando den direccion prohibi. Mesora polis a bay nan tras y a para nan e manehador di e scooter no tabatin helm bisti. Debi cu polis tabata bayendo pa un otro asistencia a dune un scual pisa y a conseha e manehador p'e no core den verboden y pa percura p'e tin un helm bisti.

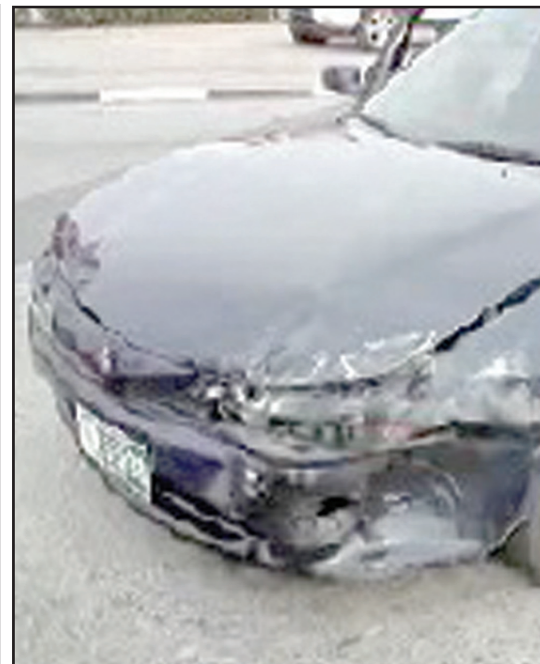
Ta roza, coba buraco, sin notifica ningun hende



GOBIERNO ta coba y roza tereno sin avisa. Habitantenan na Noord a spanta ora cu di un dia pa otro a roza tereno sin avisa y pa colmo ta coba un buraco hundo y lague sin ningun borchi di indicacion.
Automobilistanan cu ta pasa ey banda of peatonnan pasando na pia por cay den e buraco, pasobra eybanda no tin ningun pal'i lus. Aparentemente pasobra eybanda no tin ningun friends and family ta biba. Instancianan concerni no ta tene cuenta cu e peligro cu nan ta crea pa otronan?

Falta di duna preferencia





DIABIERNA atardi a drenta informe di un accidente cu heridos banda di F.C.C.A. Mesora a dirigi polis como ambulance n'e sitio. Debi cu e ambulance di Cruz Cora tabata den becindario, nan a atende e victima pero a opta pa hibe hospital pa mas tratamento. Pa loke t'e accidente mes esaki a sosode pa motibo di nenga di duna preferencia.

Mas caso di hincamento na Dakota





DESPUES cu diabierna mainta tabatin un caso di hincamento, atardi a drenta un informe di un otro caso di hincamento. Pa loke t'e prome caso nos a logra componde cu esaki a sosode den Bacobastraat, Dakota y e victima a ricibi un hinca den lomba, pero esaki no tabata nada di gravedad.
Pero atardi tambe a sosode otro caso di hincamento pero e biaha aki den Macubaristraat, Dakota, unda eynan un otro persona a resulta herida, esaki tampoco tabata seriamente herida. Mucho informe nos no a logra haya di e casonan aki. Mas ainda, Polis mes no tin un vocero na disposicion di prensa den ultimo fin di siman.

Douane ta mantene nan cachonan anti-droga up-to-date



DURANTE cu nos fotografo tabata pasando den Cunuco Abao a nota cu oficialnan di Douane tabata entrenando cu nan cachonan riba un pida tereno. Nos a para un rato y saca foto di e trainning na un distancia. E cachonan aki ta haciendo un bon trabao ultimamente.

Auto transportador di morto na candela





DIASABRA mainta a drenta informe cu den e caya L. van Beethoven tin un auto na candela, mesora a dirigi tanto polis como ambulance p'e sitio. Na yegada di e patruya nan a bin haya un auto cu ta bandona pa basta dia bao di un mata cu tabata completamente na candela. Un rato despues bomberonan a yega n'e sitio y a combati e candela di un auto di transporta morto (shersh) cu a ser modifica pa un auto pa show ora di careda. E auto a keda completamente destrui.

Auto horta haya den mondi na Catiri



DIASABRA mainta un ciudadano a descubri un auto bandona den un pida mondi na Catiri. Mesora el a avisa autoridadnan policial y a bisa e number di auto y esaki a cuadra cu un denuncia di joyriding di diabierna anochi unda cu nan a bay cu e auto for di e parkinglot di Casa del Mar. Polis a drenta den contacto cu e doño di e vehiculo, kende a bini n'e sitio y a wak cu e unico cosnan cu ladronnan a bay cune for di e auto t'e radio y algun carchi di banco. Pero nan a bisa cu nan kier pa polis investiga kende a bay cu nan auto y persiguie p'e delito cu el a comete.

Veredicto den caso di colega E.F.A. MADURO



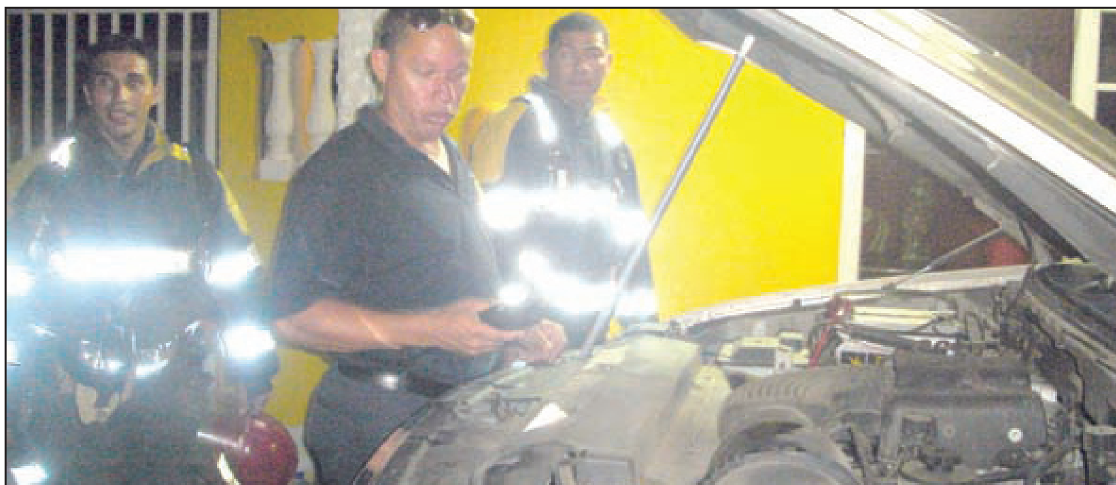
DEN un comunicado di prensa, Alto Comisario di Polis di Aruba, Peter de Witte, ta bisa cu diahuebs ultimo Corte den Prome Instancia a duna su veredicto den e caso penal contra nan colega E.F.A. Maduro, cu a worde sentencia entre otro na un castigo di prison condicional di cuater luna pa haci denuncia falso.

Den un coinversacion cu e comisario tabata tin cu Fiscal General di Husticia, Hans Mos, a sali na cla cu Ministerio Publico ta mira e caso aki como uno isola y cu Cuerpo Policial ta goza di pleno confianza di Ministerio Publico.

Dirigencia di Cuerpo Policial dentro di poco lo ricibi copia di e sentencia di corte, como tambe e archivo penal di e caso aki. Despues di studia esakinan, lo tuma un decision si lo haci un investigacion disciplinario contra colega Maduro.

Te asina leu, e declaracion di Peter de Witte, Alto Comisario di Polis.

Candela na Katunastraat







Otro informe cu 911 a haya diahuebs anochi ultimo, tabata cu tin un auto na candela na un cas den Katunastraat. Mesora a despacha un tankwagen pa e sitio. Na yegada di bombero ya e candela a paga. E chofer lo a mira huma sali for di e motor di su pick-up y a paga esaki rapidamente. Segun bomberonan, cu a investiga e asunto, aki ta trata di un fayo den e sistema di brake, cu ta leak, y e fluido cu ta inflamabel a cai riba e parti electrico di e motor y pega candela. Aparentemente esaki ta e motibo cu e fabrica di Ford a haci un recall di tur pick-up F150 pa e agencia por haci e coreccion necesario. Segun por a compronde, na Merca varios cas a kima por completo dor di e fayo aki den e Ford pickup F150 cu tabata pega candela den garashi y kima cas completo.

Wielnan horta di V-Wagen na Seroe Blanco





DIABIERNA madruga un ciudadano a tende sonido band'i su cas na Sero Blanco y mesora a hala cortina pa wak kico ta pasando. Ora e'la mira un persona sospechoso den vecindario di su cas, e'la dicidi di bai pafo pa inspecciona un que otro pero no a mira nada particular, y a dicidi di subi cama bek. Pero e sorpresa a bin mainta ora su casa a bay sali y a ripara cu e V-auto cu nan ta usa ta para sin wiel den cura, tur 4 a somenta. Mesora a yama polis cu a presenta y traha rapport di e sucedido.

Operador di un coctail lounge, a bira victima di atraco na otro negoshi



DIASABRA madruga a drenta informe cu un persona a ser atraca net na momento cu e tabata saliendo for di Lekker na Palm Beach y a bay cu un cantidad di placa cual lo tabata e benta di anochi di un otro bar cual e victima tabata cana cune den su poder. Dos persona a acerke net na momento cu e tabata saliendo di Lekker y nan a dal'e un mokete y a probecha pa kita e placa cu e tabatin den su poder y a sali na careda bay. Tabatin dos otro persona cu a core sali bay nan tras, pero esakinan a perdenan for di bista. Pero segun e victima e conoce un di e sospechosonan. Mirando cu e victima tabata herida polis a hibe hospital y despues a keda di tuma e keho.

Ciclista a bay dal su cabes riba un auto





DIASABRA atardi a drenta informe di un accidente entre un auto y un ciclista na Sabana Liber Villas. Mesora a dirigi polis y ambulance p'e sitio. Na yegada di e patruya a constata cu un ciclista cu tabata coriendo riba caminda grandi bayendo pabao a bay tuma un short-cut mucho tempran, pero net n'e bahada ey tabatin santo y net eynan tabatin un auto para ta warda pa Sali. E ciclista a bay dal cu su cabes riba e glas kibra esaki heridando su mes. Ambulance a hiba e hoben herida pa tratamento medico na hospital.

Internacional

Ingrid Betancourt

Mundo ta uni pa libertad di e rehennan





CANTANDO e himno nacional di Colombia, rondona pa e cantantenan Juanes y Miguel Bosé, Ingrid Betancourt a duna inicio, ayera tardi na Paris, na un gran concierto nan favor di e rehennan cu ainda ta preso den mondi Colombiano, como parti di e manifestacionnan organiza na varios ciudad di mundo.
Ingrid Betancourt a referi particularmente na e fecha di ayera, fiesta nacional di Colombia y e significado di e lugar caminda e concierto a tuma lugar, e hardinnan di Trocadero, cerca di cual “60 aña pasa a firma e Declaracion Universal di Derechonan Humano”.
Di eynan, e ex rehen a haci un yamada na e participantenan pa traha pa paz y libertad na Colombia, y a dirigi un mensahe directo na e hefe di gueriya, Alfonso Cano.
“No mas secuestro, no mas secuestro”, e’la bisa, ripitiendo e exigencia cu e’la formula mas di seis aña pasa, poco siman prome cu e’la worde secuestra.
Di su banda, e alcalde di París, e socialista Bertrand Delanoe, co-patrocinador di e concierto, a gradici e presencia y mobilizacion di e residentenan di Paris pa e liberacion di Ingrid Betancourt y a recorda cu “nos deber ta pa sigui lucha pa liberacion di tur rehen na Colombia”.
E alcalde di París a transmiti e mensahe di mama di un di e rehennan cu e’la topa durante su viahe recien na Colombia.
“Mi ta pidi bo pa bo bisa e residentenan di Paris pa, mescos cu nan a mobilisa y lucha pa libertad di Ingrid Betancourt, nan sigui lucha pa libertad di mi yiu y di tur e rehennan”, Bertrand Delanoe a bisa, ripitiendo palabranan di e muher.

E ex rehen franco-colombiano tambe a participa na e parti musical di e manifestacion, cantando coro hunto cu su yiunan Melanie y Lorenzo den “La Camisa Negra”, un di e temanan mas popular di e cantante colombiano Juanes.



Hugo Chávez y Rey Juan Carlos lo topa cara cara atrobe





PRESIDENT di Venezuela, Hugo Chávez, lo reuni cu Rey Juan Carlos y president di gobierno José Luis Rodríguez Zapatero durante un bishta na Spaña, según gobierno Spaña a confirma diabierna ultimo.

E dos reunionnan ta planea pa tuma lugar dia 25 di juli. E mandatario venezolano lo topa cara cara cu e morarca Spaño pa prome biaha desde november 2007, tempo cu Juan Carlos a bisa Chávez: ‘Pakico bo’n ta cera bo boca’?, durante e Cumbre Iberoamericano cu a tuma lugar na Chile. E incidente diplomatico ey, cu a pasa rond mundo, a causa un crisis entre e dos paisnan cu, cu e bishita aki, parce di ta yega na un fin definitivamente.Un vocero di presidencia Spaño a confirma cu e president Venezolano lo keda solamente un dia na Spaña. Segun planea, Chavez lo yega diabierna awor na Palma de Mallorca, un di e islanan baleareo, den Mediteraneo, pa topa cu Rey Juan Carlos na su residencia di zomer. Ey, nan lo tin un desayuno di trabao, cual a lanta hopi espectativa na Spaña. Despues, Chavez lo viaha pa Madrid pa reuni cu Zapatero.

E dos encuentronan lo sirbi pa nan toca asuntonan politico y economico di interes bilateral.E bishita di Chávez na Spaña ta parti di e gira di e president venezolano den seis pais di Latino America y Europa.

Riba nan Dia di Independencia

Colombianonan a marcha pa lebertad di rehennan

CU e lema "Libérenlos Ya", colombianonan den henter nan pais y na mundo a marcha pa pidi liberacion di mas di 2.800 rehen, den un protesta encabeza pa e 15 rehennan cu a worde rescata dos siman pasa, durante operacion 'Jaque'. E organizadornan a spera di pasa e mas di 4 miyon participante cu a worde registra den 125 ciudad dia 4 di februari, den e marchanan pa libertad di e rehennan di FARC. "Mundo ta uni, nos ta tene man, nos ta pensando riba boso y nos ta formando un cadena pa boso. Tene fe, cada día mas trankilidad, y pronto boso lo por goza di e derecho di goza libertad", Ingrid a laga sa desde Paris. "Tin hopi hende cu a worde priva di nan libertad y mi ta haci un yamada na colombianonan pa sali riba caya pa pidi nan liberacion", tabata palabranan di e cabo policial, Armando Castellanos, un di esnan rescata na principio di luna. Despues di e marchanan, conciertonan a worde organiza den cada municipio di e pais. Cantantenan manera Shakira, na Leticia, y Juanes, na Paris, a participa den e conciertonan. Actonan tambe a tuma lugar diasabra y diadomingo na London, Lima, Hapón, Spaña, Peru y Aruba, caminda gruponan grandi di colombiano a reuni pa pidi libertad di e rehennan y pa celebra e aniversario di independencia. Na Perú e participacion di president García a resalta. E comunidad colombiano na Hapon a celebra grandemente, e 198 añanan di Independencia, den un fiesta cu a pone curason di Tokyo tembla cu musica Colombiano den man di Grupo Bahía. Pero esey no tabata e unico otibo di e celebracion pasobra, segun e embahadora Colombiano na Tokyo, Patricia Cárdenas, e reunion tambe a sirbi pa recorda e unidad di colombianonan den nan recuerdo di e rehennan cu ta den man di gueriya. President di Perú, Alan García, y parti di su gabinete di ministro a acudi na e districto di Miraflores, caminda tabata tin un marcha di solidaridad cu e pueblo Colombiano y esnan secuestra pa FARC. E marcha, convoca pa embahada di Colombia na Lima, a worde encabeza pa García y pa autoridadnan Peruano, manera e president di Conseho di Ministro, Jorge del Castillo, y e canciyer, José Antonio García Belaúnde. Despues di e marcha, a organiza un spectaculo artístico y un concierto musical cu a caba ayera nochi.









Pa Ahmadinejad e negociacionnan nuclear tabata un avance







TEHERAN – E president di Irán a describi e negociacionnan cu e potencianan mundial riba e programa nuclear di Teherán como un paso padilanti, e agencia oficial di noticia IRNA a informa ayera.

Den e reunion di diasabra na Genève, Suisa, e seis potencianan a duna Iran dos siman pa responde na nan yamada y pa stop nan actividadnan nuclear, of enfrenta sancionnan mas severo, despues cu e conversacionnan a stanca, a pesar di e participacion sin precendente di Merca.

E posibilidadnan di cu e disputa lo worde resolvi a parce di a disminui ora e principal negociador nuclear iraní, Saeed Jalili, a insisti cu Teheran no ta pensa mes di discuti, den e reunion aki, e demanda pa nan stop cu na actividadnan nuclear, cu Ocicente ta kere ta dirigi na busca construccion di bom.

Pero president irani, Mahmoud Ahmadinejad, a duna un evaluacion positivo. "Cualkier negociacion cu tuma lugar ta un paso padilanti", e'la bisa periodistanan, segun IRNA.

"E negiciacion di diasabra ta worde considera como un di e negociacionnan cu a avansa", Ahmadinejad a bisa.

E hefe di politica exterior di Union Europeo, Javier Solana, a bisa despues di seis ora di negociacion na Genève cu e ta spera un contesta cla di Teheran, den dos siman, riba e oferta di incentivonan tecnico y comercial presenta pa e potencianan mundial pa nan stop cu e enrikecimento di uranio.

E enrikecimento di uranio por produci combustibel pa planta di energia, pero tambe por traha material pa bom si e worde refina hopi mas.

E representatenan di Merca, Rusia, China, Francia, Alemania y Reino Uni – e asina yama 'sexteto di potencianan mundial' - tambe a participa den e reunion na e ciudad Suiso.

Diplomaticonan a bisa cu e presencia di e funcionario halto Mericano, William Burns, ta demostra e unidad di e potencianan grandi den e disputa y nan a duna constancia di cu e pasenshi cu Iran ta cabando.

E ministro di Relacionnan Exterior di Irán, Manouchehr Mottaki, a describi e decision di Merca pa asisti na e reunion di Genève como un "paso positivo den e proceso" cu e ta spera lo conduci na resultadonan cu lo beneficia tur partido, IRNA a bisa.

Irán, e di cuater productor di petroleo mas grandi di mundo, ta rechasa e sospechonan di cu nan kier un bom atomico, afirmando cu e meta di nan programam ta di genera electricidad.

E'la menasa cu saca empresanan Mericano y Europeo di su pais.



PRESIDENT di Venezuela, Hugo Chávez, a menasa cu aplica un 'ley di deportacion', manera Union Europeo ta aplica pa deporta imigrantenan di e bloke economico aki, pero modifica, pa expulsa empresanan di Europa y Merca, di teritorio Venezolano.

Hugo Chávez, cu a asisti na e actonan di celebracion di e XXIX Aniversario di e Revolucion Sandinista di 1979, a exigi di futuro gobernantenan di Merca y di Europa "pa nan respeta soberanía di e pueblonan di America Latina".

E'la añadi cu durante su gira programa na Europa e lo toca, cu nan lidernan, e ley desastroso di deportacion cu e'la compara cu "camponan di concentración".

"Nos lo decreta un ley pa empresanan Mericano y Europeo bolbe bek nan pais", e'la adverti.

"Nos ta exigi Europa y tambe Merca, y mundo henter, pa respeta nos pueblo, derecho humano y e imigrantenan", Chavez a agrega, y a haci un apelacion riba unidad latinoamericano "pa exigi e gobiernonan rico di mundo pa respeta nos pueblo".

E gobernante Venezolano a uni su mes na e discurso di su colega nicaragüense Daniel Ortega contra oposicion, cu nan ta yama "bende patria, pelele di imperialismo of pipiyanki" y a adverti nan cu nan lo "worde barí desde Cape Horn te na Alaska".

E'la yama Fidel Castro "Tata di tera, awa, y aire", y a manda un "Mensahe pa Washington" bisando cu e no tin miedo di e '4th Fleet' di Merca cu ta patruya den awanan cerca di America Latina. "Pa nos e flota ey ta co'i hari", e'la bisa.

E'la ofrece tur petroleo di su pais na America Latina y aunke e'la anuncia cu e no lo papia largo, e'la dura mas di mei ora, ora Ortega a bisé: "Aki ningun hende ta mandabo cera boca", recordando e famoso incidente den cual Rey Juan Carlos a mande cera boca den e ultimo Cumbre Iberoamericano.

Ora e'la informa di su proximo bishita na Spaña, e'la puntra: "Y kico mi ta bisa e Rey?". Ortega a contesta: "Bisa e Rey pa den e proximo reunion e siña scucha, y no manda hende cera boca".

Tambe e'la informa cu den su proximo viahe pa Rusia e lo hiba dos carta di Ortega, un pa ex president Vladimir Putin y otro pa president Dimitri Medvédev. E no a duna detaye di esakinan.

Merca kier aclarea relacion Venezuela - FARC pa determina si tin ‘patrocinio di terorismo’



Secretario di Estado Adhunto Mericano pa Latino America, Tom Shannon, a bisa cu Merca ainda tin algun trabao pa haci pa determina “cierto aspectonan” di e relacion entre Venezuela y FARC, prome di tuma un decision si ta declara e pais aki (Venezuela) como un Estado cu ta patrocina terorismo.

Shannon a haci e observacion aki den e comision di Asuntonan Hemisferico di Camara di Representante, caminda e’la bai pa papia di e futuro relacion bilateral entre ambos pais.

“Nos tin algun trabao pa haci ainda pa determina cierto aspectonan di e relacion aki, asina ta, nos no ta cla pa declarar (Venezuela) di un manera of otro”, refereindo na e hecho si e pais aki mester worde declara pais patrocinado di terorismo of no.

E funcionario a splica cu un designacion asínan den un lista specífico di Departamento di Estado lo tin un impacto “amplio y dramatico”.

No obstante, e’la subraya cu “ta importante pa sa si tin un relacion entre Venezuela y FARC, aunke e por ta un relacion cu ta involucra un “grupo chikito di persona, hopi cerca di president Chávez”, cu a worde asigna e tarea aki.

E relacion entre Venezuela y e Grupo Arma, ta referi na e intermediacion entre Farc y traficantenan internacional di arma y e posibilidad di transferencia di placa, segun e ehempelnan cu Shannon a duna.

“Nos sa grandemente ki relacion ta existi entre Venezuela y Farc, nos tin conocemento di e personanan cu ta maneha esaki”, p’esey, e ta di opinion cu no ta trata di un maneho institucional di Venezuela.

Den e sentido ey, e’la bisa cu Merca ta “observando e personanan aki di hopi cerca” y ta studiando e pasonan pa tuma pa actua contra nan.

E’la señala cu algun nomber ya a worde publica den prensa, y a enfatisa e informacionnan cu a aparece riba e hefe di Inteligencia di Venezuela, Hugo Carvajal.

E parlamentarionan republicano Connie Mack y Ros-Lehtinen a inicia un proyecto di ley pa pidi Departamento di Estado pa declara Venezuela como país cu ta patrocina terorismo.

E secretario di Estado Adhunto pa Latino America a recorda cu Washington a bisa publicamente na varios ocasion cu Venezuela ta enfrenta un “gran pregunta: si e ta uza su relacion cu FARC pa trece paz na Colombia, of pa segui conspira contra un bisiña democratico”.

“Nos ta spera cu ta e prome, no e di dos, manera e ultimo declaracionnan di Cahvez ta indica, cu ta urgi Farc pa libera e rehennan, pa bandona nan arma, y integra den comunidad Colombiano”, e’la bisa.

En todo caso, Shannon a bisa, e decision di cu Merca lo designa, of, Venezuela como pais patrocinador di terorismo, “lo ta basa riba criterio di ley y di compronde loke e individuonan aki a haci, pero tambe loke e consecuencianan por ta, papiando mas ampliamente”.

Diezun asesinato den menos di seis ora na Ciudad Juárez







E localidad Mexicano di Ciudad Juárez, na frontera cu El Paso, Texas, a pasa den un ola di violencia cu diezun asesinato den menos di seis ora, Procurador General di Husticia di Chihuahua (PGJCh) a anuncia ayera.

México – E crimennan, cu a cuminsa 9’or diabierna anochi, a sigui te despues di 2’or di marduga, tur caso a worde cometi cu arma di candela.

Banda di e cadaver decapita di un di e victimanan a haya un mensahe atribui presumiblemente na narcotraficantenan, segun e fuente.

Den e prome caso, e cadavernan di un muher y un homber a worde haya cu varios tiro, den un vehiculo cu number di New Mexico, Merca.

E victimanan, cu tabata sali di un supermercado ora nan a worde tirá, no a worde identifica, segun datonan di fiscalia di Chihuahua, cu su agentenan a haya como ochenta cartucho plama den e zona.

Diabierna anochi tambe, tres homber a worde mata, identifica como David Enríquez Armenta, di 36 aña, César David Bárcenas (35), y Francisco Delgado Lerma, tambe 35, pafo di un tienda.

“E tres cadavernan tabata tin multiple lesion na nan abdomen y na nan cabez, produci pa proyectilnan di arma di candela”, e fiscalia a laga sa.

Pa 11:30 anochi Omar Alonso Decena, di 25 aña, a worde asesina pa un grupo di desconoci cu tabata tin arma di 9 mm, mientras cu otro suheto no identifica a resulta herida.

Na e mes momento ey, polis a haya informe di un bar, caminda Jesús Rosendo Durán González, di 30 aña, a worde asesina.

Varios persona arma a drenta e lugar y a tira riba e victima, cu a muri instantaneamente. Den e bar a haya ocho cartucho di 9 y 40 mm.

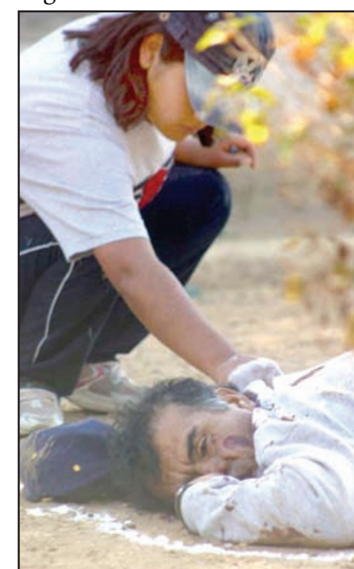
Dos asesinato mas a worde registra 1:12 di marduga di diasabra den e colonia Libertad di Ciudad Juárez, caminda un muher di como binti aña y un homber a worde mata.

Na mes momento, de e colonia di Galeana, Ángel Fernando Robles Urbina, di 27 aña, a worde matá pa personanan cu a drenta su cas y tiré mata.

E ultimo crimen a worde registra 2:05 di marduga, entre e cayanan Guadalupe Chagoya y María Luisa Montoya, caminda a haya un cadaver decapita.

Na algun meter di e curpa, cu tabata lora den paña, a haya cabez di e difunto den un saco di plastic y banda di esaki un mensahe cu ta bisa: “*Para los Chapos monta perros*”, loke a pone autoridadnan presumi cu ta trata di un cobramento di cuenta entre gangnan criminal.

E homicidionan a tuma lugar a pesar cu Chihuahua ta un di e estadonan cu tin presencia di polis federal y di militar cu pa hopi luna caba ta trata di contene e violencia y crimen organiza.



Un temporada nobo di Sparkling Tour a





















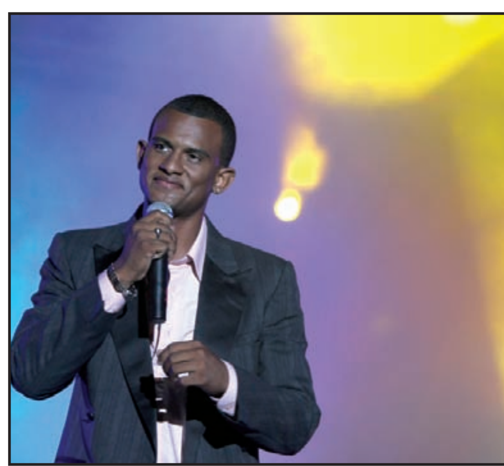
a habri cu hopi talentonan prometedor













Deporte

Aruba ta enfrenta US Virgin Islands awe merdia pa 1.30 den categoria 11 – 12 aña na Bonaire

FOR di Mervin Quilotte, nos di AWEMainta a recibi informacion cu den cuadro di e di 8 campeonato di Caribe Little League na Bonaire e siguiente informacion. E campeonato ta reparti den dos pool, e equiponan pa pool A. ta Bermuda, Puerto Rico, St. Maarten, Jamaica y Rep. Dominicana. Den pool B. nos tin US Virgin Islands, Aruba, Curacao y Bonaire.
E prome partido di Aruba ta awe dialuna 21 di juli 2008 contra US Vrigin Islands pa 1.30 pm.
Diamars 22 di juli, Aruba lo tin su di dos partido contra Corsow tambe pa 1.30 pm. E ultimo partido di Aruba p'e prome buelta lo ta diarazon 23 di juli contra Bonaire y esaki lo ta pa 4.00 pm.

Den e campeonato aki lo usa e sistema caminda cu e prome dos equiponan di cada pool lo pasa p'e semi finalnan cu lo ta riba diabierna 25 di juli venidero y e finalnan pa di 3 y 4 lugar como tambe e partido final lo ta riba diasabra 26 di juli.
Mester remarca cu e apertura di diasabra 19 di juli den Stadion di Kralendijk tabata uno di kita sombre.
E isla cu apenas 14.000 habitante a sa di organisa un tremendo apertura cu musica, baile, presentacion di e paisnan participante. Mas di dos ora di dushi ambiente riba e isla di Flamingo.

Remarcabel tabata e presencia di digantarionan di Antiyas, manera Prome Minister di Antiyas, sra. Emily de Jong - Elhage, como tambe Diputado di Deporte, Gezaghebber di Bonaire, Herbert Domacasse y otro representante halto di organisacion di Little League pa Caribe, e.o. sr. Victor Elhage, kende ta Ast. District Administrator pa Caribe.
Pa loke ta trata e hospedage di nos peloteronan di Aruba, mester bisa cu esaki ta uno excelente na Plaza Hotel.
Pues fanaticonan di bon baseball keda pendiente pa cu e participacion di Aruba den e campeonato aki cu lo ser transmiti en vivo atrabes di e señalnan di Radio 1270.













Dominio absoluto

Lewis Hamilton a gana McLaren-Mercedes den Gran Pre di Alemania







E britanico Lewis Hamilton (McLaren-Mercedes) a logra un magistral victoria den e Gran Pre di Alemania, den cual e brasileño Nelson Piquet (Renault) cu suerte tabata di dos y Alonso di 11 lugar.

Di e ocho victoria consecutivo t'e cu awo pa Lewis Hamilton, esun di awe tabata impresionante, paso tabata tin cu lucha no solamente contra e resto di pilotonan, sin contra un auto di seguridad, cu a sali poco despues di mita di careda y a anula tur su ventaha, y contra su propio team.

Lider indiscutibel di e test desde e salida conta cu 11.7 seconde di ventaha riba e brasileño Felipe Massa (Ferrari), ora e aleman Timo Glock (Toyota) a kibra e suspension banda patras di su Toyota y tabata un golpi fuerte, sali atras, contra e muraya cu a separa e pista di garashi, pa caba den e banda di pista.

E careda tabata inmediatamente neutralisa, Glock a bandona tambalea pa e efecto di golpi e resto di su auto, y tur e auto a reagrupa despues di e auto di seguridad.

Loke tabata un contra tempo pa Hamilton, tabata un golpi di suerte pa Piquet, unico piloto cu lo a bay pa un solo para, y a hasi esaki net prome cu e salida di e auto di seguridad.

Ora a habri e caya di garashi pa drenta pit, tur e auto a hasi excepcion, algo incomprensibel, di e lider Hamilton, di e aleman Nick Heidfeld.

Por conquista tur cos

Alexandre Pato a bisa cu yegada di Ronaldinho por gana tur cos



E delantero brasileño di Milan, Alexandre Pato a bisa cu e yegada di Ronaldinho na e lcub y hunto na e otro compatriota Kaká lo por gana tur e trofeo di liga italiano y europeo.

“Nos lo purba gana e titulo di Liga y awo cu a yega Ronaldinho nos lo purba conquista tur cos. Lucha pa e Copa UEFA y pa e Copa Italia, aunke Liga ta e prome di tur”, Pato a bisa, den declaracion na La Gazzetta dello Sport.

Comentando e yegada na e club di e ex barcelonista Ronaldinho y e caluroso acogida cu a duna e publico milanista, Pato a manifesta cu Dinho merece e acogida aki paso e ta grandi, un fenomeno.

“Ami a crece na Porto Alegre y Ronaldinho a nace eynan. Den e ciudad solamente ta papia die saki. Ami a soña pa yega na su nivel”, Pato a bisa, cu a añadi cu Dinho a trece na Milan, hopi alegria, y ta hunga ta hari esey ta su secreto.

Riba ken ta mas fuerte, Dinho of Kaká, Pato a bisa cu e dosnan ta mas importante pa Milan, pero cu estilo di wega diferente. “Ronaldinho ta hunga mas afo y Kaká ta gusta mas den medio campo”, el a bisa.

Riba dje, Pato a bisa cu a crece y a siña cu significa hunga futbol na Italia y cu por bisa na e publico cu lo mehora y cu t'e ainda no a wak e berdadero Pato.

Ta busca un cambio di aire?

Kaká lo ta dispuesto pa bandona AC Milan pa Chelsea



KAKÁ tin su curason den un transferencia sorprendente pa Chelsea, segun su representante.

E informe di diasabra a sigura cu e mihor hungador di mundo 2007 pa FIFA ta negocia entre e club di Premier League y AC Milan, e siman aki.

E italiano a sigura e compra di e compañero di seleccion, Ronaldinho, diaranson apesar na tur e dificultad financiero, y e asistente personal di Kaká, Diogo Kotscho, ta kere cu awo tur e parti involucra kier e operacion pa realisa.

Si realisa, Kaká lo reuni cu e entrenador di Blues, Luiz Felipe Scolari, ken ya a dirigi na Brasil den 2002 ora tabata tin 20 aña, y despues a inclui esaki den e team cu e aña aki a gana e Mundial.

“Real Madrid a ofrece miyon di euro e temporada pasa y Milan ni sikiera a considera e oferta”, Kotscho a bisa na The Guardian. “E biaha aki ta diferente. Ta prome biaha cu nos ta sinti cu e acuerdo, definitivamente por concreta”.

“Pa e situacion den cual Milan ta den awo, e acuerdo ta bon pa tur e parti involucra”.

“E pase ta representa un gran aumento di salario di Kaká, ademas di cual 10% di e cifra di transferencia ta bay direct pa e hungador di tur manera, algo asina manera 15 miyon di euro”. “Chelsea ta un club pa ta awo. Nan ta armando un team pa gana tur cos”.

Cualkier acuerdo p'e, posiblemente, e mihor hungador di planeta, ta mustra cu lo kibra e pase record di 55,2 miyon di euro cu Real Madrid a paga Juventus pa e frances Zinedine Zidane, na 2001.



Ta bin duro

New York Yankees ta logra gana Oaklands A's den extra inning





E boricua Jose Molina a ricibi un bala di Lenny DiNardo cu base yen den di 12 inning y New York Yankees ta logra gana diasabra cu score di 4-3 riba Oakland A's.

E dominicano Robinson Cano tabata tin cuatro hit y David Robertson a anota su prome victoria den grandes ligas na impone New York den un wega hunto cu a dura 4 ora, 45 minuut bou un temperatura di 33 grado.

Yankees, cu a laga embasa 23 coredor, a keda na un solo out den di nuebe ora Cano a dal double contra Huston Street. E hungador Wilson Betemit a empata cu un single pa left field cu e conteo 0-2 pa kibra Street su wega salba den 22 oportunidad.

Hopi despues cu Joba Chamberlain tabata reemplasa, Ryan Sweeney a pone Oakland den ventaha di 3-2 cu un single productor contra e panameño Mariano Rivera den di nuebe. E hungador di All Star a poncha tres bateador consecutivo den di dos pa mantene e diferencia na un careda.

A's a roba segunda base dos biaha den di nuebe, probechando e lesion di brasa di Jorge Posada.





E catcher boricua di 36 aña a perde 32 wega e temporada aki cu tendinitis y tabata poni pa hunga patras di e plato. Su record di poni out den cual a purba roba base ta di 3-37.

Posada tabata reemplasa den defensa den di 10 inning pa Molina, cu tabata tin dos oportunidad pa gana. A dal un rolling di out cu dos embasa pa pone fin na di 10 inning y a duna e alegria di triunfo na Yankees den di 12 inning.

Ta sigui den e team

Samuel Eto'o lo sigui train den Barcelona



SAMUEL Eto'o ya conoce hopi bon e secretario tecnico di Barcelona, Txiki Beguiristain, y di e entrenador, Josep Guardiola cu no ta conta pa e proximo temporada, aunke na e oferta concreto, e camerun lo biaha dialuna pa Escocia pa cuminsa e concentracion di pretemporada y sigui train cu e team. E delantero camerun conoce pa e medionan di comunicacion e plan di Barcelona riba su futuro, despues cu Guardiola, durante su presentacion oficial, a descarta e continuidad pa su proyecto tanto Eto'o como Deco y Ronaldinho, ken ya a sali di e club cu destino London (Chelsea) y Milan (AC Milan).

E encuentro a produci despues di e revision medico na cualEto'o a wordo someti na dje despues cu a incorpora e team despues di e vakantie. Inicialmente a interveni Beguiristain y despues a incorpora den un reunion cu Guardiola. Segun a informa e vocero di e club, durante e reunion a bisa Eto'o di e oferta cu por tin. E idea ta cu e futbolista, pa medio di su representante Jose Maria Mesalles, a yega na un acuerdo riba su percepcion economico cu e teamnan interes y despues a produci e negociacion entre e clubnan, un formula similar uza den e caso Ronaldinho.

Idea di club tabata bon

Daniel Alves a bay Barcelona pa e proyecto cu a ofrece



E brasileño Daniel Alves, un di e incorporacion nobo di Barcelona pa e temporada nobo, a aclara cu su compra pa Barcelona no tabata paso den su team tabata Deco, Ronaldinho y Eto'o, sino pa e proyecto cu a ofrece e team di Barcelona.

Alves, cu diasabra a wordo someti na un serie di test fisico y medico hunto cu Samuel Eto'o, Seydou Keita, Lionel Messi y Alexander Hleb, a bisa cu no a acepta e oferta di Barcelona pa su hungadornan, sino pa e plan cu nan tin.

"Mi no a bin Barcelona paso Deco y Ronaldinho tabata kinan cual ambos ta hungador di otro team. Ni pa Eto'o cual lo ta e proximo na bandona e team, sino pa e proyecto di Barcelona, cu mi gusta un mundo. Tin un idea den cabes ora mi a bin akinan y mi ta sigui tin esaki", el a bisa.

El a sigura cu ainda no tabata tin chens di papia cu Josep Guardiola y a splica cu tin sensacion bastante positivo despues di su prome ora na Barcelona. Alves no ta pensa den cu pa e momento tin protagonisa e compra mas caro di temporada. "Mi no ta pensa den loke a costa, sino pa loke mi ta pensa di hasi akinan", e lateral a splica.

No tin ningun number ainda. Ora a puntra si tin pretension di uza e 10, liber despues di e salida di Ronaldinho, Alves a splica cu ta trata di un number special, aunke ta kere cu su persona lo no haya esaki.



Nobato pa nomber

Evan Longoria ta yuda Rays cu su grand slam contra Blue Jays









EVAN Longoria, nobato cu a hunga den e All Star Game, a conecta su prome grand slam di su carrera durante un racha di cinco careda den di seis inning, y Tampa Bay Rays a gana diasabra cu score di 6-4 riba Toronto Blue Jays.

Matt Garza a tira siete inning y dos tercio sin admiti careda, pa duna triunfo na Rays, lidernan den Division East di liga Americana.

Longoria tabata tin problema recientemente, na bay di 23-3 sin impulsa den su ultimo siete wega. A sali di e mal racha aki, pero a bin duro bek contra e pitcher habridor di Toronto, Roy Halladay pa duna Rays un ventaha di 5-0. Garza a tolera dos hit, single di Scott Rolen den di tres inning y di e venesolano Marco Scutaro den di siete, y a poncha seis. Den su apertura anterior, e pitcher a ricibi siete careda y 11 hit den cinco inning y Tampa a cay cu score di 8-4 contra Cleveland.

Rays a gana dos wega consecutivo, despues di un siete wega ta perde. Tin awo un ventaha di un wega y mei riba Boston, cu a perde diasabra 4-2 contra Angels.

Halladay a permiti cinco careda y ocho hit den seis inning. Cual tin un record di 8-2 den su ultimo 13 apertura.

No ta keda nada otro

Comite Olimpico Internacional a informa Barcelona riba situacion di Messi

BARCELONA di Spaña lo ta sancioan cu e imposibilidad di conta cu e argentino Lionel Messi si no laga esaki participa den e torneo olimpico di Beijing, Comite Olimpico Internacional a informa diasabra.

"FIFA a caba di recorda e clubnan cu mester laga nan hungadornan bay", e presidente di COI, Jacques Rogge a bisa.

E dirigente a agrega "e ley ta indica cu si un team no laga su hungador bay, e mes ta keda suspendi pa tur e periodo di e Wegananan, es decir, cu e hungador no por hunga pa su club".

Messi ta actualmente den un conflicto entre Barcelona y AFA. E futbolista di 21 aña, no kier perde e oportunidad di ta den e Weganan, den cual Argentina ta defende e medaya di oro conquista na Atenas 2004.

"Mi kier ta den e Weganan", Messi a bisa ya mas di un biaha, cu a defini manera un soño su presencia na Beijing 2008, pero e club catalan ta considera e deseo ey como un mal soño. Paso Messi ta den e wowo di un team cu ta drenta entre 12 y 27 di augustus pa hunga su clasificacion pa UEFA Champions League.

E futbol olimpico ta cuminsa dia 6 di augustus y final ta dia 23. E reglamento di Rogge ta hiba un paro: Barcelona lo no sirbi impidi e biahe di Messi pa Beijing paso no por uza esaki den augustus toch. E unico salida pa e club lo ta e renuncia di e propio Messi, cos cu lo no pasa.

Proyecto Beyesa social

Di candidata nr 10, Carol Bruyning

FAMIA Planea ta un Fundacion pa Promove Paternidad Responsabel. E fundacion a wordo establecí oficialmente dia 24 di November 1970 y a cuminsa brinda servicio di miembrecia dia 1 di juli 1971.

Mision di Famia Planea ta pa promove e derecho y accesibilidad na servicio y informacion pa loke ta trata uso di anticonceptivo y salud sexual na e comunidad di Aruba, sin ningun clase di discriminacion a base di rasa, religion, color politico of orientacion sexual.

Vision di Famia Planea ta pa tin un comunidad conciente di paternidad responsabel y bon informa tocante malesanan transmiti sexualmente.

Famia Planea tin miembrecia pa hobennan y adultonan tanto femenino como masculino unda hobennan te cu 20 aña ta ricibi tur anticonceptivo cu nan dokter a recomenda completamente gratis y adultonan di 21 aña p'ariba, cu un suma di Awg 25,= pa aña, ta ricibi tur nan anticonceptivo pa ful un aña.

Pa promove e fundacion aki, Carol Bruyning, candidata numero 10 pa Miss Aruba 2008, hunto cu Famia Planea ta lansa un Foyeto y un poster nobo pa informa tur hende tocante e servicionan cu Famia Planea ta brinda na un y tur, tanto na adultonan como hobennan. E foyeto y poster lo wordo poni na diferente lugar publico y comercial.

E filosofia tras di e diseño di e Foyeto y Poster di Famia Planea ta lo siguente:

E colornan ta simbolisa tur rasa, color, nacion y tambe ta representa e colornan usa den e Logo di e fundacion/organisacion.

E circulo oval grandi ta e barica di un muher na estado, su barica ta sosega riba lama/tera.

E lama ta simbolisa: awa, paz, trankilidad, siguridad y tambe e substancia den cual un yiu ta drumi den barica di su mama.

Mi a scohe e fundacion aki pa motibo cu mi kier sa pakico tin hopi caso di emberazo hubenil aunke tin hopi informacion disponibel. Conhuntamente cu e fundacion aki mi kier purba concientisa communidad di Aruba cu embarazo hubenil por worde minimalisa, si hunto nos purba haci algo. Pasobra cada embarazo hubenil ta un di mas.

Aunke Aruba ta un isla moderno y civilisa, pa adultonan na Aruba ta dificil/incomodo pa papia di temanan tocante sexualidad cu hobennan. Lastima ainda esaki ta tabu.

E mentalidad na Aruba ta cu mayornan ta pensa cu educacion sexual mester tuma lugar na scol, pero scol ta haya cu ta responsabilidad di mayornan. E unico educacion sexual cu algun hoben ta haya ta di television y amigonan, cu ta hopi biaha incorecto y aki hopi biaha 'peer-pressure' ta tuma over. E team di Famia Planea ta haciendo nan esfuerzo pa informa comunidad tocante e importancia di planea un famia, pasobra cada yiu mester ta desea. Tambe nan ta informa e importancia pa proteha bo mes contra un embarazo indesea y malesanan transmiti sexualmente. Famia Planea ta laga communidad sa con facil ta pa bira miembro y nan portanan ta habri pa tur hende cu mester di conseho y guia.

Pa e corto tempo cu mi a forma parti di Famia Planea mi a wak e pasion cu e ekipo completo di Famia Planea tin pa nan trabao y cu no t'ami so kier haya un solucion pa embarazo hubenil. Mi a sinti cu mi lo por continua cu e typo di trabao/servicio aki pa resto di mi bida, pa e motibo ey mi a dicidi pa forma parti di e ekipo como voluntario.

Den e forma aki mi por continua pa alcansa e hobennan den nos communidad pa medio di duna nan informacion di Famia Planea y embarazo hubenil. Ta hopi importante tambe pa duna charla na adultonan con pa papia cu nan yiu tocante sexualidad. Famia Planea ta importante pa communidad di Aruba. Si mi tabata tin e oportunidad di agrega algo na Famia Planea, esey lo ta pa bin cu oficina na scol manera EPB y Colegio Arubano unda hoben ta informa hoben tocante sexualidad bao giua di Famia Planea.

Mi opinion ta cu un hoben lo comunica mas facil cu un otro hoben (peer).

Mi kier a gradici e team di Famia Planea pa nan sosten y nan guia cu mi por a realisa mi proyecto di Beyesa Social den nan fundashion. Un danki special na Kiwanis Club of Palm Beach, Kiwanis Circle K di Universidad di Aruba y Kiwanis Builders club di Juliana school pa nan donacion pa haci e proyecto aki posibel.







Durante programa radial di AVP di tur diadomingo

A reconoce Yolanda Croes riba su di 60 aniversario





E programa radial di AVP, diadomingo ultimo, a wordo transmiti for di cas di famia Croes na Pos Chiquito. Un famia cu a wordo lanta pa difunto Everaldo Croes, mihor conosi como Buchi y Avelina Croes. Na total e famia ta consisti di 13 jiu. Mike Eman a kere cu esaki ta e programa adecua pa duna un reconosimento na un di e jiunan. Yolanda, banda di ta maestra, tabata tambe un candidato ariba lista di AVP y a cumpli 60 aña. Presente pa e occasion aki tabata varios di su rumanan y su mama. Mike Eman, den nomber di partido AVPa regala Yolanda, cariñosamente jama Greta pa su rumanan, un boto di bela miniatura.

Esaki ta un regalo simbolico pa Yolanda, ja cu ariba e mesun dia cu Yolanda ta hasi aña, nan ta recorda tambe nacimento di nan tata, Buchi, cu ja a bay laga nan. Buchi, na bida tabata un piscador cu tabata pasa dianan ariba lama ta pisca. Un trabou cu a juda sostene y lanta su famia grandi. E boto miniatura ta un replica di e botonan cu antes tabata wordo usa pa pisca.

Segun Mike Eman, ta chistoso pa nan ta jama AVP partido di famia Eman, pero tin mas integrante di e famia Croes aki cu tabata ariba lista di AVP cu Eman mas. E ruman di mas jong, Desiree Vermeulen tambe a hiba palabra. E la conta cone tabata ta lanta cu un ruman manera Yolanda. Segun Desiree, e candidato ariba lista di AVP mas recien di e famia aki, cu Yolanda semper tabata un bon ruman y a juda lanta tur su rumanan for di tempran.

Mike Eman y Desiree a sigui elabora ariba e dificultadnan cu nos enseñansa ta pasando aden y nos comunidad en general. E atencion cu Aruba su sociedad mester no tey mas y e sosten cu hubentud mester no ta evidente.

Na final di e programa, Mike Eman, a bisa cu e tin hopi aprecio pa famia Croes, elogiando tambe Deisiree Vermeulen-Croes cu ta un hoben sumamente bon prepara pa e reto politico. Mescos cu Yolanda e ta un maestra, pero e ta tambe un abogado. Yolanda di su parti awor a jega edad di pension y a recorda huntio cu Mike, cu ta danki esfuerzonan di AVP cu awe e pension ta loke e ta.

Prome cu AVP a redobla e pension di behes, e tabata un suma cu pensionadonan no por a biba cu ne. Mike, vociferando e linja di AVP, a mustra cu AVP semper lo sigui boga pa e pensionado no keda lubida. Ora cu partido MEP bolbe intenta subi edad di pension na 62 of te hasta 65 aña, AVP lo no para un banda y lo lidera e caminda pa para e tipo di mal manehonan aki.

E siguiente programa di radio di AVP lo wordo transmiti diadomingo awor pa 3'or di atardi. E topico lo ta energia alternativo y lo wordo transmiti for di cas di famia Garcia na Blenchistraat.

Reconocemento Internacional di pasaheronan

Pa Aeropuerto Internacional Reina Beatrix

ARUBA Airport Authority N.V. (AAA) a ricibi informacion cu el a wordo premia na di dos lugar pa Skytrax World Airport Awards – Mihor aeropuerto regional pa Latino America. Na prome lugar a resulta Mexico City, Mexico y di tres lugar a bai pa San Jose, Costa Rica. Premionan asina tin hopi balor, mirando cu ta e pasaheronan mes ta vota door di yena un cuestionario online. E ta manera e "People's Choice Awards" di e industria di aviacion. E cuestionario di World Airport ta wordo haci door di un compania di investigacion di aviacion situa na Inglatera, Skytrax, cu mas di 8.2 miyon di cuestionario yena door di pasaheronan rond mundo, durante un periodo di 10 luna.

'World Airport Survey™' ta e encuesta di aeropuertonan cu ta garantisa independencia y imparcialidad. Den su di diez aña di operacion, e estudio aki ta wordo respeta pa su transparencia y autenticidad. E 'World Airport Awards™', www.worldairportawards.com, ta wordo basa riba e resultado di 8.2 miyon di cuestionario yena door di pasaheronan den 2007/2008,



cubriendo mas di 190 aeropuerto rond mundo. E entrevista ta inclui un lista detaya di mas di 40 categoria di producto y calidad di servicio for di check-in pa salida, cortesia di personal, borchinan den terminal, e proceso di seguridad, imigracion y douane, distancia pa cana, y tambe den otro aspecto manera compras, opcionnan di cuminda y servicio di internet.

Operacional desde 1999, e encuesta ta wordo teni den e nivel di mas halto di claridad di e proceso y e aplicacion riguroso di reglanan cu independencia completo. Niun sponsor exterior of influencia externo ta wordo aplica na ningun aspecto di e encuesta, haciendo e e encuesta di pasahero di mas respeta di su tipo na mundo.

"E ta un noticia fantastico pa mira con e trabao duro di nos team completo pa eleva e nivel di nos facilidadnan den e ultimo añanan, ta wordo reconosi door di e publico cu ta biaha, asina Peter Steinmetz, Managing Director di AAA a bisa.

"Siendo un destinacion turistico, nos ta hopi conciente cu cada parti di e experencia ta di suma importancia, ricibiendo un bon experencia na yegada y salida ta e enfoque primordial di nos exito. Reconocimentonan asina ta yuda nos sigui upgrade nos procesonan y ta tene nos enfoca".

Entrega di Certificado

DIA 21 di juli 2008 a tuma lugar entrega di certificado di e curso: Supervision Profesional Basico na edificio di SIMAR. E curso a contene e siquiente temanan: Unidad Hende/ Interrelacion Humano; Comunicacion y Habilidad Social; Ken mi ta como un Supervisor?; Kico un Oganisacion ta encera? (organogramo); Maneho/Supervision basico; y con pa anda cu rabia, problema y maneho di conflicto.

E curso a wordo organisa pa Buro Maxwell Training & Consultancy y a wordo dirigi pa señor Richard Maxwell RN/ Docente.

Participantenan cu a ricibi nan certificado pa e curso di Supervision Profesional Basico ta: Aileen Geerman y Mario Quandt di Caribbean Mercantile Bank N.V., Regina Croes, Miriam Feliciana, Sulaika Croes, Jana Kock di VisserHolding, Edline Milus di Stichting Bejaarden Huis Aruba (SABA) y Mario Kaerenhout di Airport Authority

E curso a bai den bon ambiente, e participantenan tabata hopi interactivo y a participa cu hopi interes. Pabien y hopi exito den futuro na tur e participantenan.

AD PATRES funeral home
van Rensselaerstraat 2
San Nicolas - Aruba
E-mail: adpatres@setarnet.aw
Tel.: (294) 584-2299
584-8413
Fax: (297) 584-2266

"Lagrima y flornan por seca,
pero bo imagen y recuerdonan lo
keda semper bibo den nos curazon

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios,
nos ta anuncia fayecimento di:

Sr. Fidencio Dirksz

Mihor conoci como: "Denchie"
16 Nov, 1912 + 18 July, 2008

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

" Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi ta laga'tras keda bunita
y laga esakinan termina den tur buniteza. "

Cado Wever

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa cu a fayecimento inespera na Bogota, Colombia di nos casa, mama, wela, bisawela y madu stima:

Juanita Paulina Henriquez-Gonzalez

mihor conoci como: " Ninita " of " Nita "
na edad di 63 aña

Dia y ora di entiero lo wordo anuncia despues.

Na lugar di flor of krans un donacion pa " Fundcion NIERDIALYSE " lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.

Adres pa condolencia: Cura Cabay 10
di 7'or pa 9'or di anochi

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

" E ta guia mi den kaminda drechi, fiel na su nomber.
Maske mi pasa den e klof di mas skur,
mi n' tin miedu di nada:
Abo t'ei ku bo garoti i baston, ta mi amparo"
Salmo 23 : 4
Cu inmenso tristeza na nos curason nos ta participa fayecimento inespera di mi Esposo
Ruman y omo stima :

SR. MIGUEL ARCANGEL CROES

Mihor conoci como : " ETI"
***08-05-1948 † 20-07-2008**

Na nomber di
Su Esposa : Sra. Lucia Croes
Su Suegra : Sra.Vda. Chana Croes-Kock
Rumanan : Iris Croes y yuinan
Theofilo Croes (na Hulanda) y yuinan
Beatrix y Luis Kock y yiunan
Thomasa y Rodrigo Croes y yuinan
Dica y Luciano Henriquez y yuinan
Willy Croes y yui
Mescos cu ruman : Walty y Rosa Croes y yui
Su Tanta : Felecita Croes
Swa y Cuñanan : Edita Croes y yuinan y su compañero Carlos Lacle
Pina y Oscar Boekhoudt y yuinan
Tico y Leng Croes y yuinan
Aurita y Victor Thiel y yuinan
Su sobrino y sobrinanan : Eric Laurence y famia
Jennely Hooker y famia
Patrick Laurence
Sharon Bermudez y famia
Rolinchi Dirks y famia
Rutsy Kock y famia
Luwy Kock y famia
Rudy Croes y famia
Juraine Croes y famia
Sulaika Croes
Kenneth Henriquez y famia
Sharlene Van Tol y famia
Sharitza Henriquez
Eldrith Henriquez y famia
Willgenie Croes
Liez Croes
Joselito Croes y famia
Hose Croes y famia
Osmayra Boekhoudt
Crispina y Edgard
Ghislaine Kelly y famia
Gilbert Croes
Albert Croes
Stanley Thiel
Brendon Thiel
Stacey Thiel
Ihanan : Jean Mark Henriquez
Crispina Boekhoudt
Joselito Croes
Ex- swanan : Maikel Laurence
Jossy Croes
Amigo y amiganan : Bingo
Primo y primanan y demas famianan : Croes , Lampe, Henriquez, Kock, Lacle, Laurence
Van Tol, Hooker, Dirkzs, Bermudez, Velasquez, Ruiz, Shaarbaai, Tromp, Hernandez, Maduro
Boekhoudt, Thiel, Kelly, Falcon, Flanegin, Geerman.

Ta invita a tur amigo, amiganan , conocirnan y bisiñanan pa **acto di entiero cu ta tuma lugar Diamars 22 di Juli 2008 pa 4' or di atardi saliendo for di Misa Santa Filomena na Paradera pa Santana Catolico na Playa.For di 12' or pa 2 'or di atardi e restonan mortal di Miguel lo ta reposa na Babijn # 54.**
For di 2' or di atardi Miguel lo reposa na Misa Santa Filomena na Paradera.
Adres pa condolencia : Babijn # 54 for di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por lubida un of otro famia den nos tristeza .

Awenochi ta anochi di UFO na Radio Galactica

den programa Cosnan Straño

E programa Cosnan Straño cu ta pasa tur dialuna anochi na radio Galactica, awenochi lo tin un edicion special dedica henteramente na e topico di UFO.Motibo pa esaki ta cu recientemente na Merca atrobe discusionnan a lanta despues cu na januari di e aña aki na e pueblo Stephenville na Texas, un cantidad grandi di hende a mira UFO's na cielo. E relato di e testigonan tabata asina hopi y asina detaya, cu expertonan a cuminsa haci investigacion profundo riba e UFO-sighting aki. Esaki ta e UFO sighting di mas grandi y mas comenta despues di e famoso "luznan riba PHOENIX" aña pasa. Pero no solamente na Merca sino rond mundo cada dia mas y mas hende ta declara di a mira UFO's den nan besindario. Mas y mas expertonan ta cuminsa expresa nan preocupacion pa cu e tapamento cu tin di parti di gobiernonan, muy en particular esun di Merca. Si tene cuenta cu e cantidad gigantesco di hendenan cu ta declara di ta mira UFO's, anto mester conclui cu un gran parti ta berdad.Awenochi, Jimmy Oduber presentador di e programa Cosnan Straño huntu cu su invitado sr. Marcos Bislip jr., lo trata e topico aki profundamente. Teniendo cuenta cu e cantidad di informacion cu tin, e programa lo cuminsa pa 7or enbes di 8or. Oyentenan por scucha grabacion di diferente programanan entre e documentario "Out of the Blue", cu ta mustra con tin tapamento di e berdad den e asunto di UFO. Tambe di e famoso talk show di Larry King.Despues di e informacionnan aki, oyentenan por yama pa duna comentario, opinion, entercambia conocemento of haci pregunta cu ta relata cu e topico aki.Pues si abo ta un di nan cu semper tabatin interes den henter e asunto di UFO's, esaki ta bo chens pa participa activamente den e programa interesante aki. Ta haci un apelacion na tur esnan aki na Aruba cu a yega di wak algo straño na cielo, cu lo porta un UFO, pa no tene miedo y yama na tel. 5882534 y conta bo storia. Y no lubida cu awenochi e programa ta cuminsa ya pa 7or di anochi na radio Galactica.

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa."
Ps. 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza, pero conforme cu Dios su boluntad, nos ta anuncia fayecimento tragico di nos esposo, tata, yiu, ruman, welo, swa y omo:

Florencio Cerilio Leon
mihor conoci como: "Foyang"
27 october 1964 - 20 juli 2008
empleado di W.E.B.

Na nomber di su:
esposa: Jacqueline Leon-Boekhout
yiunan: Renzo
Janella, Ryan y yiu
Xavier
Janila
Ivandra
nieto: Jayron
mayornan: Segundo y Rosa Leon-Croes
rumannan: Pina y Nai Geerman-Leon y famia
Tom Leon y Mena
Dufi y Patsy Leon-Lou y famia
Mito y Mary Leon-Alvarado y famia
Mario Leon y yiu
Mirta Leon y Juni
Chendo y Maribel Leon-Lesire
suegronan: Johannes y Coleta Boekhout
swa y cuñanan: Dotti Werleman, Francia y famia
Toni Boekhout, Pirina y famia
Mai Boekhout
Lita Boekhout y yiunan
Sandra Boekhout y yiu
tanta y omonan: Rafaela Croes
Siria Croes
Francisco Croes
Alexander Leon y famia

omo stima: Cherry Croes

sobrinonan: Cherylis, Dairylis, Genard, Bernard, Leticia, Juni, Anabel, Estefany, Jonathan, Jandomar, Tessa
padrino: Doli Leon
ihanan: Jozef Boekhout, Thomas Werleman comer y compernan

famia: Leon, Boekhout, Croes, Martijn, Ras, Henriquez, Maduro, Wouters, Willems, Everon, Weisheyer, Jansen, Geerman, Lesire, Werleman, Alvarado, Lou, Koolman, Zimmerman, Ventura-Meran, Agumbero, Feliciana, Rasmijn, Thijzen, Lampe, Briezen, Kelly,
Hernandez y demas famia ta invita tur amigo, bisiña, conoci, colega y amigonan di W.E.B. pa asisti na e acto di entiero cual dia y ora lo wordo anuncia despues.

Na lugar di flor of krans un donacion pa "Cas Zuster Cecilia" lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.

Adres pa condolencia: Mon Pos 3-D
di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

" Señor ta mi wardador, mi n'tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa."
Ps. 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa cu a fayece cristianamente:

Mario Loreto Dania
mihor conoci como: "Maiky"
na edad di 51 aña

Na nomber di su:
mama: sra.vda. Teresa Dania-Dirksz
rumannan: Ellis Dania y Arlene Croes y famia
Johnny y Sylvia Dania-Croes y famia
Julieta y Jani Simileer-Dania y famia
Edwin y Patricia Dania-Franco y famia

sobrino y sobrinanan: Emille y Pauline, Arelis, Alleny y Justin Dania
Thiara y Yadira Dania
Sorayda, Raymund y Belitza, Vianney Simileer
Evoile, Kamasha, Zailuka y Juan-David Dania

Sobresobrino y sobresobrinanan:
Raymilio, Gilyenne y Ilayna Simileer
Gadiël Dania
Tanta y Omonan:
sra.vda Tina Tsu-Dirksz y famia
Maria y Belen Lugo-Dirksz y famia
sra.vda Beatrix Leong-Dirksz y famia
sra.vda Martha Jansen-Dirksz y famia
Florentina Dirksz y famia
Rudolf y Martha Dirksz- v/d Berg y famia
Bertha Webb y famia
Nicolasa y Theodor Dañe y famia
sra.vda Bibiana Henriquez y famia
Clarita y Francisco Maduro y famia
Eloy y Siria Dania y famia
sra.vda Maria Dania y famia
Magda Helder y famia
Mariëta Jansen-Cornelie y famia
Sheryl Turner y famia
Jolanda Novoa
Primo y primanan, coleganan di Radisson Aruba Resort & Casino
amigonan di cas: Mario Ruiz, Rudi Hassel, Avel Dania, Ronnie Dania, Mai Bislick ayudantenan di cas: Zr. Bareño, Lola Geerman, Olivia, Hilary, Ita Ridderstaat di Wilhelmina Kankerfonds, Sheryl Turner, Martha Transito Sanchez, Jenny y Liliana na Colombia
Famia: ` Dania, Dirksz, Croes, Simileer, Franco, Henao, Helder, Cornelie, Turner, Leong, Jansen,
v/d Berg, Webb, Tsu, Lugo, Lu, Dañe, Henriquez, Danje, Maduro, Everon y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e **acto di entiero cual ta tuma lugar dialuna 21 di juli 2008 pa 11'or di mainta saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion pa santana catolico "Pastor de Vries" na Santa Cruz. E resto mortal lo ta reposa for di 9'or di mainta den Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.**
Na lugar di flor of krans un donacion pa "Koningin Wilhelmina Kankerfonds" lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.

Adres pa condolencia: Siribana 25 (Santa Cruz)
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Ta deseo di famia pa bin bisti na color alegre.

AD PATRES
funeral home
van Rensselaerstraat 2
San Nicolas - Aruba
E-mail: adpatres@setarnet.aw
Tel.: (294) 584-2299
584-8413
Fax: (297) 584-2266

Señor ta mi wardador
mi'n tin falta di nada
den cunuco di jerba berde
E ta ponemi sosega
E ta hibami na awanan trankil
pa mi bolbe haña forsa. Psalm 23:1,2,3.

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios,
y agradecido pa tur locual ela nifica y hasi pa nos,
nos ta anuncia fayecimento di:



Jorge Simon Nava

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Resultado di Loteria

AWE Mainta

LOTTO CATOCHI

DIASABRA 19	DIADOMINGO 20
7167	9605
7649	6815
1576	8576

ZODIAC

DIASABRA 19	9319	Libra
DIADOMINGO 20	6537	Cancer

BIG FOUR

DIASABRA 19	DIADOMINGO 20
8861	1981

SUPER FOUR

DIASABRA 19	DIADOMINGO 20
1125	8367

Sto. DOMINGO
7241
3792
3218

DIARIO

DIASABRA 19	DIADOMINGO 20
9738	9341
9617	6734
4131	8252

CORSOW

DIASABRA 19	DIADOMINGO 20
0734	6848
7150	6406
9738	5397

LOTTO PA DEPORTE 01-13-16-28-33 letter H Joker 02

LOTTO DI DIA 05-06-11-19-24

LOTTO FLORIDA



su|do|ku

© Puzzles by Pappocom

Instruccionnan di wega Completa e tabel (cu 9 cuadra) di 81 hoki dividi den 9 rij y 9 colom, yenando e hokinan bashi cu e numerbnan di 1 te 9, sin ripiti ningun cifra den cada rij, ni den cada colom, ni den cada cuadra.

			1	2	7			
5		6				2		8
	7						3	
2			8		6			3
		4	3		9	8		
9			2		4			7
	2						1	
8		1				7		4
			5	3	1			

EASY # 1

			8				5	
	6	7						3
	9		2			1		
4		5	9	6				
2								1
				7	1	9		4
		1			5		9	
6						7	1	
	5				8			

MEDIUM # 2

1

3	9	8	1	2	7	5	4	6
5	1	6	4	9	3	2	7	8
4	7	2	6	8	5	9	3	1
2	5	7	8	1	6	4	9	3
1	6	4	3	7	9	8	2	5
9	8	3	2	5	4	1	6	7
6	2	5	7	4	8	3	1	9
8	3	1	9	6	2	7	5	4
7	4	9	5	3	1	6	8	2

2

1	2	4	8	3	7	6	5	9
5	6	7	1	9	4	2	8	3
8	9	3	2	5	6	1	4	7
4	1	5	9	6	2	3	7	8
2	7	9	4	8	3	5	6	1
3	8	6	5	7	1	9	2	4
7	3	1	6	4	5	8	9	2
6	4	8	3	2	9	7	1	5
9	5	2	7	1	8	4	3	6

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	584- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: Botica di Pueblo
Pariba di Brug:

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr. Esschendal
Pariba di Brug: dr.

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-6456
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131
	588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	585-4710
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	582-4800
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856
	582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group, Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel. (297) 583-1400, fax. (297) 5831444, E-mail: mediagroup@setarnet.aw.
CUENTA DI BANCO: C.M.B. #229-82600. BENTA LOS Afl 1,50.
ABONEMENT Afl.35,00 pa luna.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor ìTokoî Winklaar & Victor R Winklaar.
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO: sales@awemainta.com

FOCUS RIBA FAMIA

Reconoce enfermedad mental

Cada mayor di un adolecente na un momento of otro lo puntra su mes si su yiu a bira loco. Con bo por distingui e diferencia entre comportacion normal y e cuminsamento di un enfermedad mental?

Dr Paul Meier, syciatra y autor, ta splica cu tur adolecente ta exhibi algun sintoma di loque parce di ta un enfermedad mental. Esey ta parti di crecemento. Por ehempel, nan por stima nan mayornan un dia, y odianan e siguiente dia. Nan por parce di ta den un mundo di nan mes y reponde cu un mirada bashi. Nan ta perde contacto cu nan mes sentimentonan y ta haya imposibel pa ta alegre. Y mientras e comportacionnan aki por ta señalnan di enfermedad mental, generalmente nan ta evidencia di comportacion normal den adolecencia. Pero tin algun señal serio cu mayornan mester ta alerto pa nan.

Tene cuidao, ora bo yiu adolecente cuminsa perde contact cu realidad; si e desaroyá ilusionnan of cuminsa tende voznan; si e acusabo, cu tur seriedad, di ta venena su cuminda; of si e ta convence cu otro hendenan ta trata di lesa su mente. E tipo di comportacionnan aki mester di atencion imediato. Sintomanan cu no worde trata pa seis luna of mas, por keda graba permanentemente den e rutanan cimico di e celebro.

Mientras cu un mayor di un adolecente mester acepta algun comportacion fastioso como normal, atencion imediato pa señalnan di enfermedad mental lo duna e miho speransa pa controla e confusion.

AHATA, ATA ta prepara pa yama bon-bini na Copa Airlines

Lo lansa prome buelo for di Aruba pa Panama na december proximo

DESPUES di a traha e fundeshi hunto cu Aruba Airport Authority (AAA), Aruba Hotel and Tourism Association (AHATA) y Aruba Tourism Authority (ATA) ta sigui cu nan trabao pa solidifica lasonan cu Copa Airlines na momento cu esaki ta preparando pa ofrece Aruba un gateway nobo atrabez di Panama.

Copa, e aerolinea nacional di Panama, lo cuminsa bula pa Aruba na 15 di december proximo, habriendo asina un ruta directo pa Aruba cu conexion for di Buenos Aires y Cordoba, Argentina, como tambe Chile, Peru, Colombia y Brazil.

"Semper a existi un demanda pa Aruba su producto turistico di calidad for di paisnan Latino Americano, pero no tur ora tabata existi rutanan aereo conviniente pa biaha. Nos a cultiva un laso cu Copa p'asina cumpli cu e necesidad y yuda diversifica mas ainda mercado turistico pa Aruba," asina ta splica presidente y CEO di AHATA Rob Smith. "Nos esfuerso y trabao continuo lo yuda sigura tanto e inicio di e ruta nobo aki, como tambe su exito continuo riba termino largo."

A cuminsa discusion cu Copa Airlines hopi aña atras, pero tabata te recientemente a haya enfoke atrobe na momento cu AHATA a invita top ehecutivonan di Copa pa un "site inspection" di nos facilidadnan di airport y resort, como tambe reuni cu ehecutivonan di turismo di Aruba.

E combersacionnan aki tabata e chispa pa negosacionnan relampago avansa y culmina dunando fruta cu programacion di buelonan, cual lo ser ofreci 4 biaha pa siman for di december benidero caba. Ta considerando, ya caba, plannan pa expande servicio te na un buelo diario.

Sosten di mercadeo p'e ruta lo ser haci for di diferente angulo, unda AHATA y ATA tin compromiso pa promove e buelo den mercadonan Latino Americano clave, pa medio di e.o. press trips, road shows y un campaña atractivo di propaganda y PR.

Socionan nobo, Copa Airlines, AHATA, ATA, como tambe AAA, a compromete nan mes na un acuerdo di un aña cu lo sigura e sostenibilidad di e buelo y asina tambe un aumento di fluho di bishitante di Latino America pa nos isla.

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 21 juli 2008

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.75	1.77	1.79
Engelse Pond Sterling	3.49	3.54	3.60
Zwitserse Frank per CHF. 100	173.56	174.28	175.08
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00 biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	165.14	166.65	168.33
Euro per XEU. 100	279.14	281.69	284.52

Horoschoop

Aries 21 Mrt - 20 Apr
Bo relacionnan cu sexo opuesto por ta tormentoso awe, y no ta facil pa bo contene bo mes.

Tauro 21 Apr - 20 Mei
Planetanan ta moviendo rond di bo signo cu hopi intensidad. Esey ta bon pa futuro, si bo sigui horoscopo y conseho riba e periodonan di suerte y bo ta probecha di nan.

Geminis 21 Mei - 20 Jun
Bo por tin 10 opinion diferente y sigui sin sa cual ta esun corecto y con bo mester kies pa un, sigui bo curazon.

Cancer 21 Jun - 20 Jul
Comunicacion ta wordo favoreci. Awe ta un bon momento pa bisa loke bo ta sinti den un relacion confiabel y a largo plazo.

Leo 21 Jul - 20 Aug
E oportunidad pa resolve un problema of aclarea un malcomprendemento den un relacion importante ta presenta awe.

Virgo 21 Aug - 20 Sep
Awe e decisionnan pasa ta recompensabo. Bo ta sinti bo mes mas feliz cu nunca y e epocanan di tristeza a keda atras.

Libra 21 Sep - 20 Okt
Definitivamente e planetanan ta goberna bo curazon awe. Bo tin e tendencia di tuma decisionnan sin logica ni fundamento, esaki por trese consecuencianan malo.

Scorpio 21 Okt - 20 Nov
Oportunidadnan pa renova den amor ta na bista, pero solamente si bo capta e mensahe como deber ser y e otronan ta haya sa cu bo ta disponibel.

Sagitario 21 Nov - 20 Dec
No tin caso pa draai rond di loke no a funciona den un relacion. Pasado ta pasado y bo no mester perde door di esey oportunidadnan nobo si bo ta empeña den no refresca e memoria.

Capricornio 21 Dec - 20 Jan
Comunicacion den amor ta favoreci, specialmente ta bon momento pa bisa loke bo tin den mente y habri curazon pa otronan.

Aquarius 21 Jan - 20 Feb
Tur cos ta trankilo awe, pero lo bin un periodo dificil pasobra e planetanan tin un conexion emocional cu esunnan di bo signo.

Piscis 21 Feb - 20 Mar
Bo tin hopi pa bisa awe. Planetanan ta favorece e expresion tanto den temanan personal como profesional.

Museo Arkeologico Aruba ta boga pa

Proteccion di sitionan arkeologico





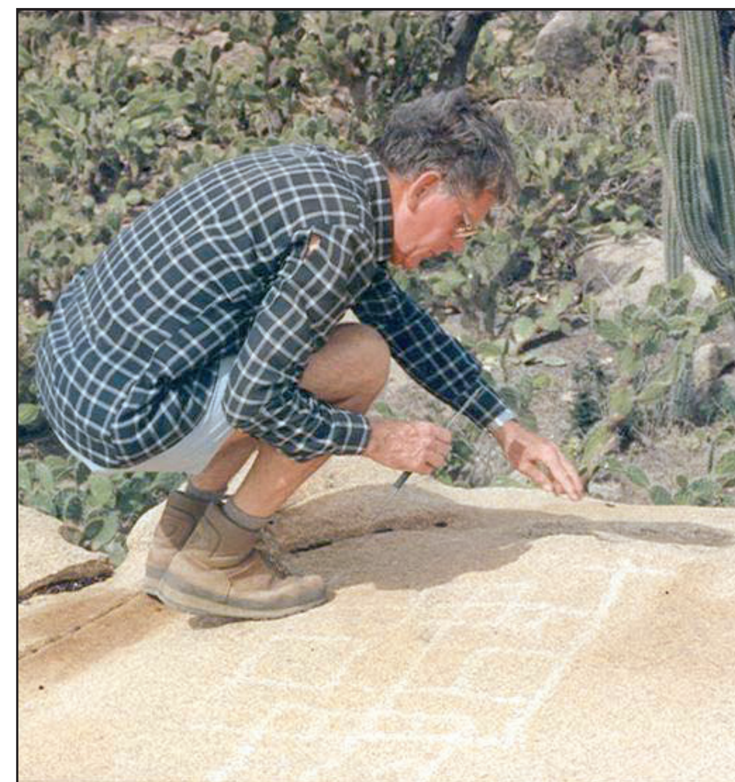
DEN e ultimo lunanan hopi atencion a ser duna na e compleho nobo di Museo Arkeologico Aruba na Schelpstraat. E tarea di presenta y promove e herencia cultural mas antiguo di Aruba ta un di e tareanan primordial di e museo. Sinembargo tin mas trabao cu ta tuma lugar pa cumpli cu otro metanan di e museo. Un di e metanan aki ta proteccion di e mesun herencia aki.

Cu e desaroyo economico cu nos pais a conoce a bin un presion grandi riba sitionan cu tin material arkeologico. Construccion di vivienda, hotel y otro edificio combina cu un uso hopi mas intensivo di cierto areanan ta haci cu e peliger pa daño of destruccion na e herencia mas bieu di Aruba a bira mas grandi.

Museo Arkeologico a bin ta traha riba diferente plano pa purba di contraaresta e efectonan negativo riba sitionan arkeologico. Pa cuminza a percura pa Departamentonan di Gobierno relevante haya informacion tocante e ubicacion di sitionan arqueologico. Asina por menciona cu Museo a duna tur colaboracion den e proceso pa yega na un plan di zonificacion den cual ta tene cuenta cu nos herencia arkeologico. Actualmente ta studiando e plan presenta pa Departamento di Infrastructura y Planificacion pa sigura cu sitionan di valor pa Aruba, y den algun caso tambe di valor regional y universal no ser poni na peliger na momento cu desaroya cierto areanan.

Despues di trabao extensivo di investigacion cientifico y cu ayudo, di entre otro DOW, a demarca y pone riba mapa ya desde maart 1999 e sitio cultural-historico di Tanki Flip cu lo mester ser conserva como un di e ultimo areanan na Aruba y den Caribe cu ta refleha e influencia di hende riba nan medio-ambiente for di tempo di Amerindionan Caquetio (mas di mil aña pasa). A usa e mapa aki y otro accionnan specifico tuma pa Museo y Gobierno di Aruba pa pone e area riba lista tentativo di candidatonan pa haya un nominacion riba Lista di Patrimonio Mundial di UNESCO. E lista tentativo aki, cual a ser publica na 2005 ta inclui tambe otro areanan na Aruba manera Santa Cruz y Arikok. E proceso pa haya un nominacion pa bai riba Lista di Patrimonio Mundial di UNESCO ta uno largo y berdad ta cu ta un prome paso a dal.

Cu hopi gratitud Museo mester bisa cu den algun caso personanan y instancianan priva a yuda proteha sitionan den diferente forma. Nan a mustra cu e tarea di cuida e herencia arkeologico no ta un tarea di Museo pero cu e ta un deber tambe di tur esnan cu kier sigura cu generacionnan futuro por conoce e herencia aki .



Mas cu claro tur e esfuerzonan aki no ta suficiente ainda: Museo y henter Aruba tin un tarea grandi nan dilanti. Mester ta conciente cu e legislacion pa loke ta trata proteccion di areanan arkeologico ta deficiente. Banda di esaki ta desaroya areanan hopi liher, cu uso di un gran forza economico cual Museo no por iguala. Arkeologonan y demas colaboradornan di e departamento cientifico di Museo ta controla sitionan regularmente y ta documenta entre otro e deterioro. Den casonan specifico ta informa departamentonan y organonan di Gobierno di posibilidad di daño na e sitionan. A dicidi recientemente cu lo informa comunidad tambe di e condicion di sitionan pa asina e por ta activamente envolvi den proteccion di e areanan menciona. Museo ta spera asina di preserva e herencia cu antepasadonan a laga pa nos.

Ban join e organisashon di enfermeronan cu nan caminata di 5 km

BO a forma bo grupo caba? Ban join Odea diasabra awor cu un tremendo caminata di 5km saliendo for di e beach banda di ex strandpolitie bayendo direccion Holiday Inn y terminando na e beach banda di ex strandpolitie.

E caminata aki no ta solamente pa enfermeronan, sino tambe pa cada amanta di Fun Walk, manera grupo di Thrill Walkers, Clown Doctors, CMB Nos cu Nos etc., tur ta bonbini. Por inscribi ainda yamando Tecla Celaire-Eduardo na 593-8187, Lola Geerman, Astrid de Palm, Inaira Daal y Shirley Isei na 587-4300, Michael Quandt na 563-7333, Juelson v/d Biezen na 562-5339, Grace Richards na 564-1607 y Morgan Arrindell na 567-3285.

Ta cuminsa registra 5:30 pm y ta sali for di ex strandpolitie rumbo Holiday Inn pa 6:00 pm. Ban cana pone curpa den bon condicion y pasa un momento memorable.

Den caso di AAA N.V. vs Pro Air Charter Aruba

Mester ruim op e trailer, pa haya espacio pa expansion di Aeropuerto



AYERA mainta a tuma lugar caso sumario di parti di Aruba Airport Authority N.V. contra di Pro Air Charter Aruba, cu ta compania cu ta representa Air Ambulance.
Segun Huez, e acuerdo di huur a wordo caduca caba dia 30 di juni, supuestamente lo mester t'e ultimo dia cu e oficinanan, den un trailer, riba tereno di aeropuerto.
Segun e pleitdooi, e compania tin un retrazo di mas of menos Afls. 5748,25 di cual dia 10 di juli, el a wordo paga.
Segun Huez, abogado Buckley a manda un carta dia 16 di januari y tambe abogado Lejuez a manda un carta riba e mesun fecha referente na corupcionnan cu a tuma lugar.

Segun abogado Buckley, e acuerdo a caba dia 14 di maart y a prolonga e plazo te cu dia 30 di juni, pues nan a haya 3 luna p'asina busca un otro lugar di bay.
Abogado Buckley ta sigui splica cu for di october di 2007 te cu juni 2008, nan debe AAA N.V. un suma di Afls. 5748,25, cual suma a wordo paga dia 10 di juli ultimo, pues esey a wordo retira.
El a sigui splica cu e compania Pro Air Charter antes tabata situa p'afor di e tereno di Aeropuerto, cual no tabata causa problema, pero tog a pidi pa ta riba tereno di Aeropuerto den un office trailer.
Gerencia di Aeropuerto a pidi pa desaloha e tereno p'asina cumpli cu desaroyo di aeropuerto riba e tereno, caminda taxi y tourbusnan ta para. Cu otro palabra e trailer tabata stroba e desaroyo aki.

Abogado mr. Lejuez a continua y a duna Huez y esnan presente un splicacion amplio di loke ta trata e compania, su inicio for di dia 15 di april 1992.
Segun mr. Lejuez, e compania aki tin e vestigings-vergunning di Air Ambulance y no solamente ta bula for di Aruba, pero tambe ta trata e paisnan den e region y tambe Hulanda. E cliente di mas grandi di e compania ta AZV y tambe ANWB di Hulanda.

Segun abogado mr. Lejuez y despues tambe di e Director sr. Richards, e compania su meta principal ta pa transporta pacientenan pa exterior caminda nan por haya un mihor cuido medico di loke nan no por haya aki.
E avionnan di Air Ambulance tin equiponan medico pa trata e pacientenan durante nan buelo, te ora nan yega nan destino.
Nan tin un programa di buelo basta amplio cu varios salida pa luna pa varios destinacion.

E avion riba su mes tin personal medico specializa cu continuamente ta haci uso di necesidadnan medico y e servicio aki tin bida na pecho.
P'e compania, e lugar caminda e oficina ta situa ta uno adecua, ya cu ta keda serca di e avionnan na momento di transporta e pacientenan pa nan destino medico.

Segun sr. Richards, nan tin un lugar di mas of menos 24.5m2, e trailer riba su mes no ta facil pa muda y no tin seguridad, pero asina mes e lugar ta conveniente p'e trailer ta situa, manera menciona caba, ta serca di e avionnan.
Si manda esaki leu, e trato p'e paciente ta hopi dificil, ya cu e ambulance terestre cu ta staciona n'e trailer tin cu tuma un omweg p'asina yega Aeropuerto. Por ehempel, si mande Wayaca, tin cu tene cuenta cu cierto ora di dia, tin cu tene cuenta cu e peek hournan cu tin na e luznan di trafico, etc.

Sr. Richards a sigui splica cu tabata imposibel pa a sali per 1 di juli, ya cu nan no a haya un lugar pa bay. Nan a busca, pero en vano. No tabatin un caminda adecuado pa bay.
Segun sr. Richards, e Director di AAA, sr. Peter Steynmets, dia 14 di maart a dicidi di no aplaza e huur di e tereno y a pidi pa dentro di 30 dia bandona e tereno.
Awor, tabata un trabao inmensamente grandi pa a haya un lugar, manera menciona caba, pues gerencia a dicidi di aplaza esaki te cu dia 30 di juni.
Durante e kortgeding aki, gerencia di AAA a laga sa cu un dia prome cu e caso sumario, esta dia 16 di juli, a papia di a prolonga e huur te cu dia 1 di october, 2008, pero segun sr. Richards, esaki ta uno imposibel, ya cu tin mester di un tempo pa haya un lugar adecuado y conveniente p'e oficinanan di Air Ambulance.

Mr. Lejuez, durante su declaracion a bira cu e tereno aki ta uno suficientemente grandi y e lugar cu e trailer ta ocupa, por carga 4 auto. Tur esaki ta na bienestar di e enfermonan cu tin cu biaha pa exterior, p'asina ricibi trato medico. Segun sr. Richards, te hasta un ambulance cu tabata staciona banda di e trailer a wordo pidi pa desaloha, pues awor ta mas dificil ainda p'e ambulance yega su destino.
A busca tur manera pa papia cu gerencia di AAA, pa wak si por haya un pida tereno den e parti zuid di e pista, pero segun e representantenan di AAA, esaki ta wordo ocupa pa FBO, cu t'e compania cu ta encarga cu e avionnan priva. Nan tin tanto e airspace como e landspace, pues ta imposibel pa haya un lugar eynan.

Segun e staff, nan a inverti den miyones den e proyecto aki y no ta kere cu lo bay honra un espacio pa Air Ambulance.
Sr. Richards, hunto cu abogado mr. Lejuez a pidi pa duna nan un plazo te cu dia 1 di januari proximo, p'asina nan por tin tempo suficiente pa busca un otro lugar conveniente pa nan por sigui opera.
Huez lo tuma un decision dia 30 di juli proximo.

E Centro di informacion pa BBO na Gutenbergstraat ta sera

SERVICIO di Impuesto ta informa su clientenan cu e Centro di Informacion pa
BBO situa na Gutenbergstraat 6, lo sera su portanan fin di e luna aki. Entrante 1 di augustus 2008 e clientenan por acudi na e loket di informacion situa den e oficina principal na Paardenbaaistraat 11.
Manera conoci for di prome cu introduccion di e ley di BBO, e Centro di Informacion pa BBO a habri su portanan cu e meta principal pa duna tur persona pero principalmente e
comerciantenan tur informacion riba e ley nobo. Pa medio di e centro di informacion aki Servicio di Impuesto a duna contesta riba hopi pregunta tanto e preguntanan riba e parti tecnico fiscal como e preguntanan riba e parti administrativo. E centro aki sigur a yuda hopi comerciante sera conoci cu e ley di BBO y a yuda pa duna e guia cu nan tabata tin mester.
Awor por bisa cu e meta pa cual a habri e centro di informacion a keda cumpli y ya no tin e necesidad mas pa mantene e centro habri.
Pesey Servicio di Impuesto ta pone na conocemento di su clientenan cu e Centro di
Informacion pa BBO ta sera dia 31 di juli proximo.

Entrante 1 di augustus 2008 e clientenan por acudi na e loket di informacion situa na oficina principal na Paardenbaaistraat 11 sea ta pa pregunta of entregamento di e declaracion mensual.

Aruba Scholarship Foundation a duna mas di $50,000 na beca





DIABIERNA atardi a tuma luga na Garage Cordia e tradicional entrega di scholarship check na becadonan di Aruba Scholarship Foundation. Clyde Harms, President di ASF a recorda cu ta net 20 aña pasa e prome beca a wordo otorga na apenas un studiante.

E aña aki 10 candidato ta ricibi beca pa un total di casi 50 mil dollar. Clyde Harms a remarca tambe cu tin dos candidato mas pa ricibi beca e aña aki, pero ainda tur nan documentonan no a bin cla pa ASF haci un desicion final riba nan peticion.

Aki ta sigui nomber di e becadonan y e scol cu nan ta asisti. Miami Dade Community College: Dijkhoff, Maylin D.; Zaïra Pourier. Johnson and Wales University: Denyse A. Fingal. Florida Memorial University: Taneisha M. Tromp. University of Central Florida (Undergraduate): Jeffrey R. Williams; Gumbs, Victor; Crystal Marlin. (Graduate): Darysse Croes; Erwin Gurion; Roella Gurion.

E aña aki ASF tabatin e primicia di entrega e prome beca di Sabina Berlinski Memorial Scholarship cu sr. Milton Berlinski a establece na memoria di su mama difunto. Sr. Gilbert Berlinski, ruman di Milton a haci e entrega na srta. Maylin Dijkhoff.

Clyde Harms a manda un palabra di gratitud pa sr. Milton Berlinski y el a expresa e deseo pa otronan cu tin e recursonan pa sigui ehempel di Milton y honra un ser stima cu un beca na nan memoria.

.

Contestando un pregunta di un periodista presente, Clyde Harms a admiti cu ultimo añanan tin menos aplicacion pa beca. E ta atribui esaki na dos factor: Pa di prome, Universidad di Aruba ta ofrece un opcion cu mayoria di hende por paga sin ayudo di ASF. E otro razon t'e LAC Program na UCF cu ASF ta administra. Tin mas di 40 studiante Arubiano cu lo disfruta e aña aki di e Latin America/Caribbean (LAC) Scholarship Program na University of Central Florida. Arubianonan cu ta participa den e programa aki ta wordo considera residente di Florida y ta paga e "in-state tuition" cu ta reduci e gastonan pa cada un cu mas di 14 mil dollar pa aña!

E programa aki ta haci estudio na Merca un opcion pa hopi cu di otro forma no por ni pensa bay afo, y el a spaar comunidad Arubiano mas di mey miyon dollar desde cu e prome Arubiano a participa den dje.

Riba e pregunta si ASF ta satisfecho cu resultado di nan trabao, Clyde Harms tabata masha enfatico y el a compara resultadonan di studiantenan di ASF cu a bay Merca cu esnan cu ta bay Hulanda. Mas di 80% di nos muchanan a caba nan estudio y bolbe Aruba, mientras cu segun raportnan di Departamento di Enseñansa, menos di 20% cu bay Hulanda ta bolbe Aruba cu nan diploma.

Pa mas informacion di Aruba Scholarship Foundation y e Latin America/Caribbean Scholarship Program, contact clydeharms@setarnet.aw.



